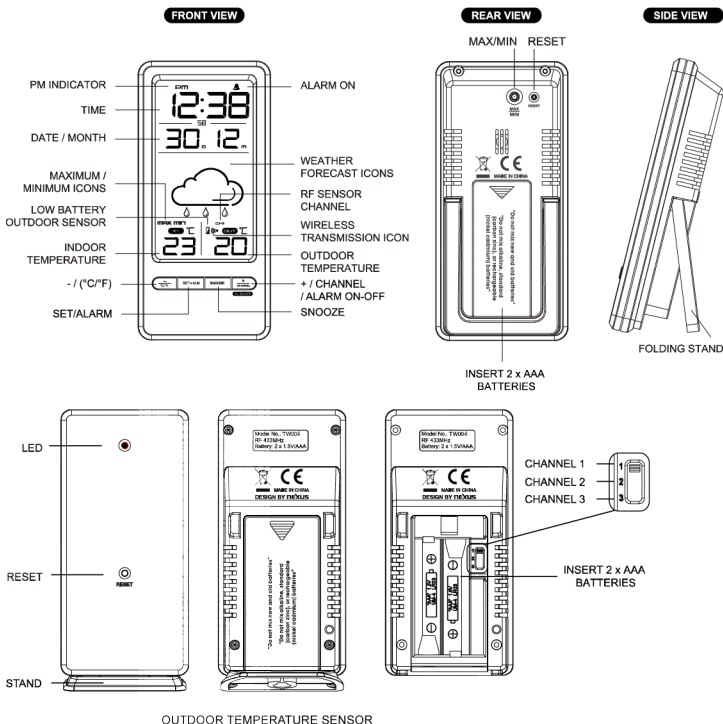


INSTRUCTION MANUAL DENVER TRC-1480 MK2

Wireless Indoor and Outdoor Thermometer, Clock and Weather Station



QUICK START GUIDE

1. Slide the battery cover at the rear of your indoor unit open.
2. Insert 2 x AAA batteries in the battery compartment; observe correct polarity (+/-) as printed inside the battery compartment.
3. Replace the battery cover. After a few seconds the LCD shows default time, calendar and current indoor temperature and starts to search for the outdoor temperature signal.

4. Insert 2 x AAA batteries in the outdoor sensor. The outdoor temperature will be displayed with "CH1" shown on the lower line of the LCD. Your indoor unit is synchronized with the outdoor sensor on Channel 1; the outdoor temperature is displayed.

Please note:

Your outdoor sensor has a transmission range of 30m with no obstructions. The actual transmission range can vary, depending on the signal path. Obstructions (roof, walls, floors, ceilings, trees, etc.) affect the signal range.


SET CALENDAR, 12/24-HOUR FORMAT AND TIME

1. Press and hold SET / ALM SET for 2 seconds, the time digits change to "2008 YR" and start flashing. Press +/- to set the year.
2. Press SET / ALM SET again, the month digits start flashing. Press +/- to set the month.
3. Press SET / ALM SET again, the date digits start flashing. Press +/- to set the date.
4. Press SET / ALM SET again, the time digits change to "24 Hr", press +/- to select "12 Hr" time format or "24 Hr" time format. When selecting "12 Hr", the AM / PM icon will be displayed.
5. Press SET / ALM SET again, the time digits "0:00" show and the hour digits start flashing. Press +/- to set the hours.
6. Press SET / ALM SET again, the minute digits start flashing. Press +/- button to set the minutes.
7. Press SET / ALM SET to return to normal mode, or wait 30 seconds for the unit to return automatically.


SET ALARM



1. Press SET / ALM SET, the time digits change to the alarm time digits "AM 7:00 AL". Press and hold SET / ALM SET for 2 seconds, the hour digits start flashing. Press +/- to set your desired alarm time hour.
2. Press SET / ALM SET again, the alarm minute digits start flashing. Press +/- to set the alarm minutes.
3. Press SET / ALM SET again, time digits change to "05" and start flashing. Press +/- to set the snooze duration between 1 and 20 minutes.
4. Press SET / ALM SET to return to normal mode, or wait 30 seconds for the unit to return automatically.

TURN ALARM ON OR OFF

Press SET / ALM SET to display the alarm time. When the alarm time is displayed, press + to turn on / off the daily alarm. When the alarm function is turned on, the  icon appears between the hour and minute digits.

SNOOZE FUNCTION

When your alarm turns on, the clock sounds a beep to wake you up. The  icon starts flashing.

1. Press SNOOZE to stop the alarm temporarily, the  icon keeps flashing. The alarm will beep again after 5 minutes.
2. Press + / CHANNEL (ALM On-Off) to stop the alarm, the alarm beep will stop and the  icon illuminates; the alarm will beep again at the same time the next day.

Alarm Duration: 2 minutes.

DISPLAY TEMPERATURE IN DEGREES C OR F

Press - (°C/°F) to display the temperature in degrees Celsius or Fahrenheit.





READ THE MAXIMUM/MINIMUM TEMPERATURE RECORDS

1. Press MAX/MIN at the rear to display the indoor/outdoor maximum or minimum temperatures.
2. When maximum indoor/outdoor temperatures are displayed, press and hold MAX to clear the maximum values; the unit will start recording and displaying updated data again.
3. When minimum indoor/outdoor temperature and humidity are displayed, press and hold MIN to clear the minimum values; the unit will start recording and displaying updated data again.

USE INSTRUCTIONS FOR THE WEATHER STATION

There are four types of weather display on your weather station:

SUNNY / SUNNY AND CLOUDY / CLOUDY / RAINY.

	SUNNY
	SUNNY AND CLOUDY
	CLOUDY
	RAINY

Please note: For better use of your weather station, place it in a location with air circulation, e.g. close to an open window. Placing it in an air-conditioned environment will affect its accuracy. After your weather station is powered up, it will take around 24 hours to stabilize. The weather icons on the display give reference to the next 6-12 hours weather conditions. It may not match with the current weather condition outside.

SYNCHRONIZE CLOCK WITH MULTIPLE OUTDOOR SENSORS

Your indoor unit comes with one outdoor sensor. You can purchase a second or third outdoor sensor to work with this unit simultaneously.

1. Press + / CHANNEL (ALM On-Off), the bottom line of the LCD shows "CH2" and "--". Press and hold + / CHANNEL / ALM On-Off for 2 seconds. Insert 2 x AAA batteries in the second outdoor sensor. Change the button setting from "1" to "2" for selecting channel 2. The temperature of the second outdoor sensor is displayed on the lower line on the LCD.
2. Repeat this step to synchronize a third outdoor sensor on "CH3".

TROUBLESHOOTING

1. In case your indoor unit shows irrelevant information or digits, it may be affected by electrostatic discharge or interferences from other devices. Press RESET on the rear of the unit. Your unit will be reset to the factory settings (time and calendar) and you need to set time and calendar again.
2. In case the outdoor temperature shows "--":
 - 2.1) Press + / CHANNEL (ALM On-Off) to display the correct channel, "CH1" is your default channel;
 - 2.2) If the outdoor temperature shows "CH1", press and hold + / CHANNEL (ALM ON-OFF) for 2 seconds. The outdoor temperature will be displayed in approx 1 minute;
 - 2.3) If above procedures do not work, repeat 2.2), bring in the outdoor sensor and press RESET on the outdoor sensor.

Please note: If you observe a "Low Battery" icon on the lower left side of the LCD (which means your outdoor sensor has a low battery level), replace the batteries of the sensor.

CARE AND MAINTENANCE

1. Do not expose the unit to extreme temperatures, water or direct sunlight.
2. Avoid contact with corrosive materials.
3. Do not subject the unit to excessive force, dust or humidity.
4. Do not open the casing or tamper with components of the unit.

SPECIFICATIONS

Indoor Temperature Range	-10°C to +50°C (+14.2°F to +122°F)
Outdoor Temperature Range	-50°C to + 70°C (-58°F to +158°F)
Out of Range Display	Temperature: HH.H / LL.L
Outdoor Temperature Interval	1 minute
Temperature Resolution	0.1°C
Alarm Duration	2 minutes
Transmission Frequency	433Mhz
Transmission Distance	Up to 30 meters (no obstructions)

ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com



Electric and electronic equipment contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

Hereby, Inter Sales A/S, declares that this product (TRC-1480 MK2) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of conformity may be obtained at:

Inter Sales A/S
Stavneagervej 22,
DK-8250 Egaa
Denmark

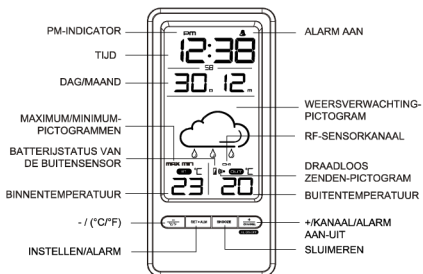
Imported by:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Denmark

www.facebook.com/denverelectronics

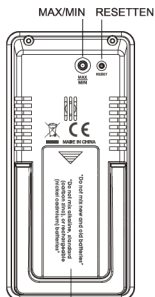
GEBRUIKSAANWIJZING DENVER TRC-1480 MK2

Draadloze binnen- en buitenthermometer, klok en het weerstation

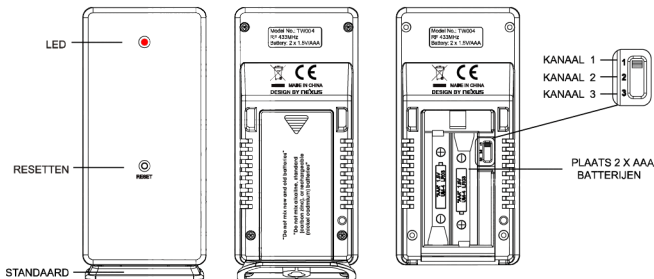
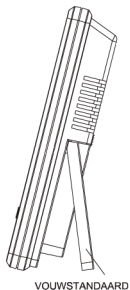
VOORAANZICHT



ACHTERAAANZICHT



ZIJAAANZICHT



SENSOR VOOR DE BUITENTEMPERATUUR

SNELSTARTGIDS

1. Schuif de batterijklep aan de achterkant van uw binnenunit open.
2. Plaats 2 x AAA batterijen in het batterijvak; houd de juiste polariteit (+/-) aan zoals afgedrukt in het batterijcompartiment.
3. Plaats de batterijklep terug. Na een paar seconden zal de LCD de standaardtijd, kalender en huidige binnentemperatuur weergeven en begint naar het signaal van de buitentemperatuur te zoeken.

4. Plaats 2 x AAA batterijen in de buitensensor. De buitentemperatuur wordt op de onderste regel van de LCD met "CH1" weergegeven. Uw binnenunit is met de buitensensor op kanaal 1 gesynchroniseerd; de buitentemperatuur wordt weergegeven.

Merk op:

Uw buitensensor heeft een zendbereik van 30 meter (zonder obstakels). Het werkelijke zendbereik kan variëren, afhankelijk van de weg die het signaal aflegt. Obstructies (dak, wanden, vloeren, plafonds, bomen, etc.) beïnvloeden het signaalbereik.

INSTELLEN KALENDER, 12/24-UURFORMAAT EN TIJD

1. Druk op en houd "SET/ALM SET" (INSTELLEN/ALARM INSTELLEN) gedurende 2 seconden ingedrukt, de cijfers van de tijd veranderen in "2008 YR" en beginnen te knipperen. Druk op "+/-" om het jaar in te stellen.
2. Druk nogmaals op "SET/ALM SET" (INSTELLEN/ALARM INSTELLEN), de cijfers van de maand beginnen te knipperen. Druk op "+/-" om de maand in te stellen.
3. Druk nogmaals op "SET/ALM SET" (INSTELLEN/ALARM INSTELLEN), de cijfers van de datum beginnen te knipperen. Druk op "+/-" om de datum in te stellen.
4. Druk nogmaals op "SET/ALM SET" (INSTELLEN/ALARM INSTELLEN), de cijfers voor de tijd veranderen naar "24 Hr", druk op "+/-" om "12 Hr"- of "24 Hr"-tijdnotatie te selecteren. Bij het selecteren van "12 Hr", zal de "AM/PM"-pictogram worden weergegeven.
5. Druk nogmaals op "SET/ALM SET" (INSTELLEN/ALARM INSTELLEN), de cijfers van de tijd geven "0:00" weer en de cijfers van het uur beginnen te knipperen. Druk op "+/-" om het uur in te stellen.
6. Druk nogmaals op "SET/ALM SET" (INSTELLEN/ALARM INSTELLEN), de cijfers van de minuten beginnen te knipperen. Druk op "+/-" om de minuten in te stellen.
7. Druk op "SET/ALM SET" (INSTELLEN/ALARM INSTELLEN) om naar de normale modus terug te keren, of wacht 30 seconden totdat de unit automatisch terugkeert.


INSTELLEN ALARM

1. Druk op "SET/ALM SET" (INSTELLEN/ALARM INSTELLEN), de cijfers van de tijd veranderen naar de alarmtijd "AM 7:00 AL". Druk op en houd "SET/ALM SET" (INSTELLEN/ALARM INSTELLEN) gedurende 2 seconden ingedrukt, de cijfers van het uur beginnen te knipperen. Druk op "+/-" om het gewenste uur van de alarmtijd in te stellen.
2. Druk nogmaals op "SET/ALM SET" (INSTELLEN/ALARM INSTELLEN), de cijfers van de alarmminuten beginnen te knipperen. Druk op "+/-" om de alarmminuten in te stellen.
3. Druk nogmaals op "SET/ALM SET" (INSTELLEN/ALARM INSTELLEN), de cijfers van de tijd veranderen naar "05" en beginnen te knipperen. Druk op "+/-" om de sluimerduur tussen 1 en 20 minuten in te stellen.
4. Druk op "SET/ALM SET" (INSTELLEN/ALARM INSTELLEN) om naar de normale modus terug te keren, of wacht 30 seconden totdat de unit automatisch terugkeert.

HET ALARM AAN- OF UITZETTEN

Druk op "SET/ALM SET" (INSTELLEN/ALARM INSTELLEN) om de alarmtijd weer te geven. Als het alarmtijd wordt weergegeven, druk op "+" om het dagelijks alarm aan/uit of te schakelen. Als de alarmfunctie is ingeschakeld, verschijnt het -pictogram tussen de cijfers van de uren en minuten.

SLUIMERFUNCTIE

Als uw alarm inschakelt, laat de klok een pieptoon horen om u te wekken. Het -pictogram begint te knipperen.

1. Druk op "SNOOZE" (SLUIMEREN) om het alarm tijdelijk te stoppen, het -pictogram blijft knipperen. Na 5 minuten zal het alarm weer afgaan.
2. Druk op "+/CHANNEL/ALM ON-OFF" (+/KANAAL/ALARM AAN-UIT) om het alarm te stoppen, de pieptoon van het alarm zal stoppen en het -pictogram zal oplichten; het alarm zal de volgende dag weer op hetzelfde tijdstip piepen.

Alarmduur: 2 minuten

TEMPERATUUR IN °C OF °F WEERGEVEN





Druk op - (°C/°F) om de temperatuur in graden Celsius of Fahrenheit weer te geven.

DE MAXIMALE/MINIMALE TEMPERATUURREGISTRATIES AFLEZEN

1. Druk op "MAX/MIN" aan de achterkant om de maximale of minimale binnen/buitentemperaturen weer te geven.
2. Wanneer de maximale binnen/buitentemperaturen worden weergegeven, druk op en houd "MAX" ingedrukt om de maximale waarden te wissen; het apparaat zal met opnemen starten en de actuele gegevens opnieuw weergeven.
3. Wanneer de minimale binnen/buientemperatuur en luchtvochtigheid worden weergegeven, druk op en houd "MIN" ingedrukt om de minimale waarden te wissen; het apparaat zal met opnemen starten en de actuele gegevens opnieuw weergeven.

GEBRUIKSINSTRUCTIES VOOR HET WEERSTATION

Er zijn vier soorten weergaven van het weer op uw weerstation:
ZONNIG/ ZONNIG EN BEWOLKT/ BEWOLKT/ REGENACHTIG.

	SUNNY
	SUNNY AND CLOUDY
	CLOUDY
	RAINY

Merk op: Voor een beter gebruik van uw weerstation, plaats het op een locatie met luchtcirculatie, bijv. dicht bij een open raam. Het plaatsen in een omgeving met airconditioning zal de nauwkeurigheid beïnvloeden.

Nadat uw weerstation is ingeschakeld, duurt het ongeveer 24 uur om te stabiliseren. De weerpictogrammen op het scherm geven een indicatie van de weersomstandigheden over de volgende 6-12 uur. Het hoeft niet met de huidige weersomstandigheden buiten overeen te komen.

SYNCHRONISEER DE KLOK MET MEERDERE BUITENSENSOREN

Uw binneneenheid wordt geleverd met één buitensensor. U kunt een tweede of derde buitensensor aanschaffen om gelijktijdig met deze unit te werken.

1. Druk op "+/CHANNEL/ALM ON-OFF" (+/KANAAL/ALARM AAN-UIT), de onderste regel van de LCD geeft "CH2" en "--" weer. Druk op en houd "+/CHANNEL/ALM ON-OFF" (+/KANAAL/ALARM AAN-UIT) voor 2 seconden ingedrukt. Plaats 2 x AAA batterijen in de tweede buitensensor. Wijzig de instelling van "1" naar "2" voor het selecteren van kanaal 2. De temperatuur van de tweede unit wordt op de onderste regel van de LCD weergegeven.
2. Herhaal deze stap om een derde buitensensor op "CH3" te synchroniseren.

PROBLEMEN OPLOSSEN

1. In het geval dat uw binnenunit irrelevante informatie of cijfers weergeeft, kan het door elektrostatische ontlading of storingen van andere apparaten worden beïnvloed. Druk op "RESET" (RESETTEN) op de achterkant van de unit. Uw toestel zal naar de fabrieksinstellingen (tijd en kalender) worden teruggezet en u moet de tijd en de kalender opnieuw instellen.
2. In het geval dat de buitentemperatuur "--" weergeeft:
 - 2.1) Druk op "+/CHANNEL/ALM ON-OFF" (+/KANAAL/ALARM AAN-UIT) om het juiste kanaal weer te geven, "CH1" is uw standaardkanaal;
 - 2.2) Als de buitentemperatuur "CH1" weergeeft, druk op en houd "+/CHANNEL/ALM ON-OFF" (+/KANAAL/ALARM AAN-UIT) gedurende 2 seconden ingedrukt. De buitentemperatuur wordt weergegeven in ca. 1 minuut;
 - 2.3) Als de bovenstaande procedures niet werken, herhaal 2.2, druk op "RESET" (RESETTEN) op de buitensensor.

Merk op: Als u een "Batterij bijna leeg"-pictogram aan de linkerkant van de LCD ziet verschijnen (dat betekent dat de batterij van uw buitensensor bijna leeg is), vervang de batterijen van de sensor.

ZORG EN ONDERHOUD

1. Stel het toestel niet bloot aan extreme temperaturen, water of direct zonlicht.
2. Vermijd contact met corrosieve stoffen.
3. Stel de unit niet bloot aan buitensporige kracht, stof of vocht.
4. Open nooit de behuizing of knoei niet met onderdelen van de unit.

SPECIFICATIES

Bereik binnentemperatuur	-10 °C tot 50 °C (14,2 °F tot 122 °F)
Bereik buitentemperatuur	-50 °C tot 70 °C (-58 °F tot 158 °F)
Buiten bereik weergave	Temperatuur: HH.H / LL.L
Interval buitentemperatuur	1 minuut
Temperatuurreolutie	0,1 °C
Alarmduur:	2 minuten
Zendfrequentie	433 Mhz
Zendafstand	Tot 30 meter (geen obstakels)

DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrische en elektronische apparatuur bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur is gemarkeerd met het doorgekruiste vuilnisbaksymbooltje, zoals hierboven afgebeeld. Dit symbool is bestemd om de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur niet bij het overige huisvuil mogen worden weggegooid, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

Alle steden hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische en elektronische apparatuur bij recyclestations of andere inzamellocaties kosteloos ingeleverd kunnen worden. In bepaalde gevallen kan het ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

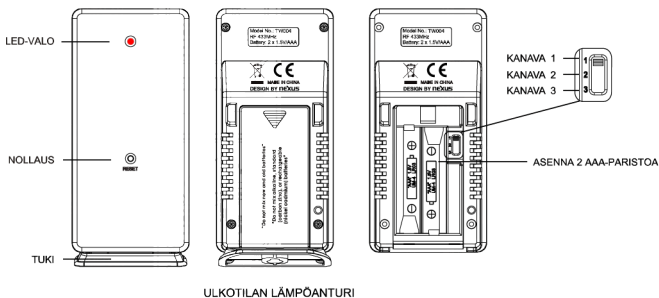
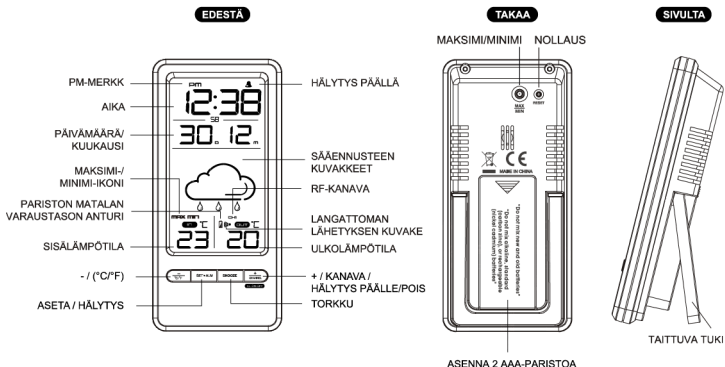
Inter Sales A/S verklaart hierbij dat dit product (TRC-1480 MK2) voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC. Een kopie van de Verklaring van Conformiteit kan worden aangevraagd bij:

Inter Sales A/S
Stavneagervej 22,
DK-8250 Egaa
Denemarken/Denmark

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

KÄYTTÖOHJE DENVER TRC-1480 MK2

Langaton Sisä- ja ulkolämpötilan mittari kellolla ja sääasemalla



PIKÄKÄYTTÖOPAS

1. Liu'uta laitteen takana sijaitseva paristopesän kansi auki.
2. Asenna 2 AAA-paristoa paristopesään oikeaa napaisuutta noudattaen.
3. Sulje paristopesän kansi. Muutaman sekunnin kuluttua LCD-näytöllä näkyy oletusaika, päivämäärä ja sisälämpötila. Laitte alkaa myös hakea ulkolämpötilan signaalia.
4. Asenna 2 AAA-paristoa ulkolämpötila-anturiin. Ulkolämpötila näkyy näytöllä ja näytön alimmaisella rivillä näkyy "CH1". Laitteesi on synkronoitu toimimaan ulkolämpötila-anturin kanssa kanavalla 1.

Huomio:

Ulkolämpötila-anturin kantama on 30 m ilman esteitä. Tosiasiallinen kantama voi vaihdella signaalin kulun mukaan. Esteet, kuten seinät, katot, lattiat, puut ja muut vastaavat esteet, vaikuttavat kantamaan.


PÄIVÄMÄÄRÄN ASETTAMINEN, 12/24 TUNNIN AJANESITYSTAPA JA AIKA

1. Paina ja pidä painettuna ASETA/HÄLYTYS-painiketta 2 sekunnin ajan, jolloin vuosiluku alkaa vilkkua ("2008 YR"). Voit asettaa vuoden painamalla +/- -painikkeita.
2. Paina ASETA/HÄLYTYS-painiketta uudelleen, jolloin kuukaudet alkavat vilkkua. Voit asettaa kuukauden painamalla +/- -painikkeita.
3. Paina ASETA/HÄLYTYS-painiketta uudelleen, jolloin päivämäärät alkavat vilkkua. Voit asettaa päivämäärän painamalla +/- -painikkeita.
4. Paina ASETA/HÄLYTYS-painiketta uudelleen, jolloin "24 Hr" ilmestyy näytölle. Voit vaihtaa esitystapaa +/- -painikkeilla (12/24 tuntia). Jos valitset "12 Hr", näytöllä näkyy AM/PM-merkki.
5. Paina ASETA/HÄLYTYS-painiketta uudelleen, jolloin näytölle ilmestyy "0:00" ja tunnit alkavat vilkkua. Voit asettaa tunnint +/- -painikkeilla.
6. Paina ASETA/HÄLYTYS-painiketta uudelleen, jolloin minuutit alkavat vilkkua. Voit asettaa minuutit +/- -painikkeilla.
7. Paina ASETA/HÄLYTYS-painiketta vielä kerran palataksesi normaalitilaan, tai odota 30 sekuntia, jolloin laite palautuu automaattisesti.


HÄLYTYKSEN ASETUS



1. Paina ASETA/HÄLYTYS-painiketta, jolloin hälytysaika vilkkuu näytöllä "AM 7:00 AL". Paina ja pidä painettuna ASETA/HÄLYTYS-painiketta 2 sekunnin ajan, jolloin tunnint alkavat vilkkua. Voit asettaa hälytysajan +/- -painikkeilla.
2. Paina ASETA/HÄLYTYS-painiketta uudelleen, jolloin minuutit alkavat vilkkua. Voit asettaa minuutit +/- -painikkeilla.
3. Paina ASETA/HÄLYTYS-painiketta uudelleen, jolloin luku muuttuu aikaan "05" ja alkaa vilkkua. Paina +/- -painiketta asettaaksesi torkun keston välillä 1–20 minuuttia.
4. Paina ASETA/HÄLYTYS-painiketta vielä kerran palataksesi normaalitilaan, tai odota 30 sekuntia, jolloin laite palautuu automaattisesti.

HÄLYTYKSEN KYTKEMINEN PÄALLE TAI POIS

Paina ASETA/HÄLYTYS-painiketta nähdäksesi hälytysajan. Kun hälytysaika on näytöllä, paina + kytkeäksesi hälytyksen päälle/pois päältä. Kun hälytys on päällä, näytöllä näkyy -kuvake tuntien ja minuuttien välillä.

TORKKUTOIMINTO

Kun hälytys kytkeytyy päälle, laitteesta kuuluu äänimerkki. Samanaikaisesti -kuvake alkaa vilkkua.

1. Paina TORKKU-painiketta kytkeäksesi hälytyksen väliaikaisesti pois päältä. -kuvake vilkkuu edelleen. Hälytys alkaa uudelleen viiden minuutin kuluttua.
2. Paina +/KANAVA-painiketta sammuttaaksesi hälytyksen, jolloin -kuvake palaa edelleen merkkinä siitä, että hälytys toistuu samaan aikaan seuraavana päivänä.

Hälytyksen kesto: 2 minuuttia.

LÄMPÖTILAN ESITYSTAPA

Voit painaa - (°C/°F) -painiketta valitaksesi joko Celsius- tai Fahrenheit-asteiden esitystavan.





MAKSIMI/MINIMILÄMPÖTILOJEN TARKISTAMINEN

1. Paina MAKSIMI/MINIMI-painiketta laitteen takaosasta nähdäksesi sisä-/ulkolämpötilan korkeimmat ja matalimmat arvot.
2. Voit tyhjentää maksimi/minimiarvot painamalla ja pitämällä MAKSIMI/MINIMI-painiketta maksimi/minimiarvon näkyessä näytöllä.
3. Laite aloittaa maksimi/minimiarvojen tallentamisen uudelleen.

SÄÄASEMAN KÄYTTÖ

Sääasema voi näyttää neljää erilaista säätä:

AURINKOINEN/ PUOLIPILVINEN/ PILVINEN/ SATEINEN.

	SUNNY
	SUNNY AND CLOUDY
	CLOUDY
	RAINY

Huomio: Jotta sääasema toimisi kunnolla, se on sijoitettava paikkaan, jossa on riittävä ilmanvaihto, esimerkiksi lähelle avointa ikkunaa. Laitteen sijoittaminen ilmastoituu ympäristöön vaikuttaa sen tarkkuuteen.

Kun sääasema on käynnissä, sen toiminta vakiintuu noin 24 tunnissa. Sääkuvakkeet ennustavat seuraavien 6–12 tunnin sääolosuhteita. Kuvake ei välttämättä vastaa reaaliaikaisia olosuhteita.

KELLON SYNKRONOINTI USEIDEN ULKOLÄMPÖTILA-ANTUREIDEN KANSSA

Laitteeseen sisältyy yksi ulkolämpötila-anturi. Voit halutessasi ostaa yhden tai kaksi ylimääräistä ulkolämpötila-anturia, joita voidaan käyttää laitteen kanssa samanaikaisesti.

1. Paina +/KANAVA (ALM on-off)-painiketta, jolloin näytöllä näkyy "CH2" ja "--". Paina ja pidä painettuna samaa painiketta 2 sekunnin ajan. Asenna 2 AAA-paristoa ulkolämpötila-anturiin. Vaihda asetus kanavalle 2. Toisen ulkolämpötila-anturin havaitsema lämpötila näkyy näytön alemmalla rivillä.
2. Toista edellä mainitut vaihteet ottaaksesi kolmannen ulkolämpötila-anturin käyttöön.

VIANETSINTÄ

1. Mikäli laitteesi ilmoittaa vääriä tietoja tai lukuja, se voi olla altistuneena sähköstaattisille purkauksille tai muistilaitteista johtuville häiriöille. Paina laitteen takana sijaitsevaa RESET-painiketta. Laite palautuu tehdasasetuksiin, jonka jälkeen aika ja päivämäärä tulee asettaa uudelleen.
2. Jos ulkolämpötilan kohdalla näkyy "--".
 - 2.1) Paina +/KANAVA -painiketta näyttääksesi kanavan. "CH1" on oletuskanava.
 - 2.2) Jos ulkolämpötilan kohdalla näkyy "CH1", paina ja pidä painiketta samaa painiketta 2 sekunnin ajan. Ulkolämpötilaa näytetään noin minuutin ajan.
 - 2.3) Jos edellä mainitut toimenpiteet eivät korjaa vikaa, toista vaihe 2.2, tuo ulkoanturi sisätiloihin ja paina NOLLAUS-painiketta anturista.

Huomio: Jos LCD-näytön vasemmassa alalaidassa näkyy matalan paristovirran merkki, vaihda ulkoanturin paristot.

HUOLTO JA YLLÄPITO

1. Älä altista laitetta äärimmäisille lämpötiloille, vedelle tai suoralle auringonvalolle.
2. Vältä altistamassa laitetta syövyttävillä materiaareille.
3. Älä altista laitetta liialliselle voimankäytölle, pölylle tai kosteudelle.
4. Älä avaa laitteen koteloä äläkä koske sen komponentteihin.

TEKNISEET TIEDOT

Sisälämpötilarajat	-10 °C – +50 °C.
Ulkolämpötilarajat	-50 °C – 70 °C.
Rajat ylittävien arvojen näyttö	Lämpötilat: HH.H / LL.L
Ulkolämpötilan tarkistusväli	1 minuutti
Lämpötilatarkkuus	0,1 °C
Hälytyksen kesto	2 minuuttia
Lähetystaajuus:	433Mhz
Lähetyskantama	Enimmillään 30 m (ilman esteitä)

DENVER®

www.denver-electronics.com



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jättemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty roskakorilla, jonka päällä on rasti, kuten yllä. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

Kaikissa kaupungeissa on keräilypisteitä, joihin vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan toimittaa maksutta edelleen toimitettaviksi kierrätysasemille ja muihin keräilypisteisiin tai niille voidaan järjestää keräily kodeista. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

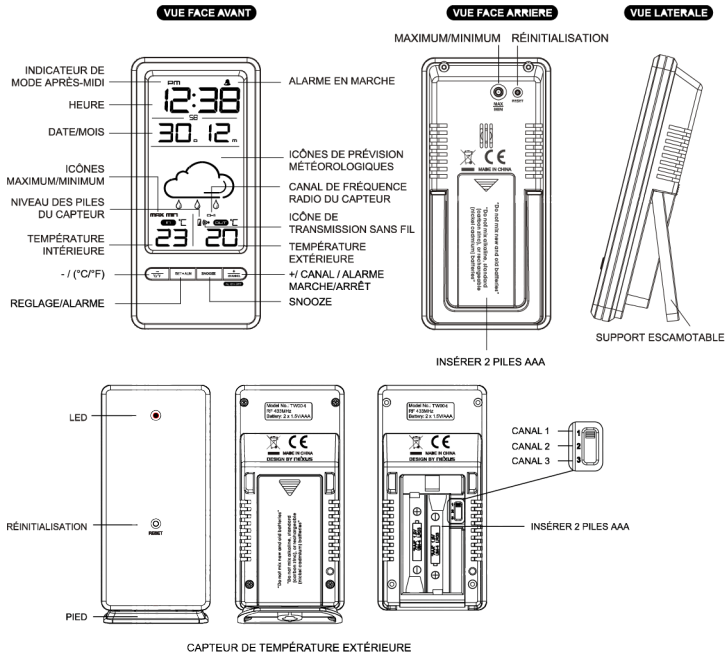
Inter Sales A/S täten vakuuttaa, että tämä tuote (TRC-1480 MK2) on direktiivin 1999/5/EC olennaisten vaatimusten ja sitä koskevien muiden määräysten mukainen. Jäljennöksen vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta voi luovuttaa:

Inter Sales A/S
Stavneagervej 22,
DK-8250 Egaa
Tanska/Denmark

Maahantuojaja/Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Tanska/Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

MODE D'EMPLOI DU DENVER TRC-1480 MK2

Thermomètre d'intérieur et d'extérieur, horloge et station météorologique



GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE ;

1. Ouvrir le capot du logement des piles situé sur l'arrière du bloc d'intérieur en le faisant coulisser.
2. Mettre en place 2 piles AAA dans le logement des piles ; respecter la polarité (+/-) indiquée à l'intérieur de ce logement.
3. Remettre le capot en place. Quelques secondes plus tard, l'écran LCD indique l'heure par défaut, le calendrier ainsi que la température intérieure, et l'appareil commence à rechercher le signal de température extérieure.
4. Mettre en place 2 piles AAA dans le capteur extérieur. La température extérieure s'affiche, ainsi que « CH1 » sur la ligne du bas de l'écran LCD. Votre appareil interne est synchronisé avec le capteur extérieur sur le canal 1 ; la température extérieure s'affiche.

Remarque :

Votre capteur extérieur dispose d'une capacité de transmission de 30 m sans obstacle. La valeur réelle de la transmission peut varier en fonction du parcours du signal. Des obstacles (toit, murs, planchers, plafonds, arbres, etc.) peuvent avoir un effet sur la longueur du signal.


RÉGLAGE DU CALENDRIER, DUFORMAT 12/24 ET DE L'HEURE

1. Appuyer et maintenir le bouton SET/ALM pendant deux secondes. Les chiffres de l'heure se transforment en « 2008 YR » et se mettent à clignoter. Appuyer sur +/- pour régler l'année.
2. Appuyer de nouveau sur SET/ALM. Les chiffres indiquant le mois se mettent à clignoter. Appuyer sur +/- pour régler le mois.
3. Appuyer de nouveau sur SET/ALM. Les chiffres indiquant la date se mettent à clignoter. Appuyer sur +/- pour régler la date du jour.
4. Appuyer de nouveau sur SET/ALM; les chiffres indiquant l'heure deviennent « 24Hr ». Appuyer sur +/- pour sélectionner le format « 12Hr » ou « 24Hr ». Si l'on sélectionne « 12Hr », l'icône AM/PM s'affiche.
5. Appuyer de nouveau sur SET/ALM. Les chiffres « 0.00 » s'inscrivent sur l'écran et les chiffres indiquant l'heure se mettent à clignoter. Appuyer sur +/- pour régler l'heure.
6. Appuyer de nouveau sur SET/ALM. Les chiffres concernant les minutes se mettent à clignoter. Appuyer sur +/- pour régler les minutes.
7. Appuyer de nouveau sur SET/ALM pour revenir au mode normal, ou patienter 30 secondes que l'appareil y revienne automatiquement.


RÉGLAGE DE L'ALARME



1. Appuyer sur SET/ALM. Les chiffres indiquant l'heure se transforment en chiffres indiquant l'heure de l'alarme du réveil « AM 7:00 AL ». Appuyer et maintenir le bouton SET / ALM SET pendant deux secondes. Les chiffres indiquant l'heure clignotent. Appuyer sur +/- pour régler l'heure de réveil que l'on souhaite.
2. Appuyer sur SET / ALM. L'indication de minutes du réveil clignote. Appuyer sur +/- pour régler les minutes du réveil.
3. Appuyer de nouveau sur SET / ALM. L'indication de l'heure du réveil se transforme en « 05 » et clignote. Appuyer sur +/- pour régler le temps de répétition de la sonnerie entre 1 et 20 minutes.
4. Appuyer de nouveau sur SET / ALM pour revenir au mode normal, ou patienter 30 secondes que l'appareil y revienne automatiquement.

POUR ACTIVER OU DESACTIVER LA FONCTION REVEIL

Appuyer sur SET / ALM pour afficher l'heure du réveil. Une fois cet affichage réalisé, appuyer sur + pour mettre en route ou arrêter le réveil quotidien. Lorsque la fonction réveil est activée, le symbole  apparaît entre les chiffres indiquant l'heure et ceux des minutes.

FONCTION SNOOZE (RAPPEL DE RÉVEIL)

Lorsque le réveil se déclenche, l'horloge émet une sonnerie pour vous réveiller. Le symbole  se met à clignoter.

1. Appuyer sur le bouton SNOOZE pour arrêter temporairement la sonnerie. Le symbole  continue à clignoter. La sonnerie se déclenchera à nouveau 5 minutes plus tard.
2. Appuyer sur + / CHANNEL (ALM ON-OFF) pour arrêter le réveil. Le bip de la sonnerie s'arrête et le symbole  s'illumine. La sonnerie retentira de nouveau à la même heure le lendemain.

Durée de la sonnerie : 2 minutes.

INDICATION DE TEMPÉRATURE EN DEGRÉS CELSIUS OU FARENHEIT





Appuyer sur – (°C/°F) pour afficher la température en degrés Celsius or Fahrenheit.

LECTURE DES RELEVÉS DE TEMPÉRATURES MAXIMUM ET MINIMUM

1. Appuyer sur MAX/MIN sur l'arrière de l'appareil pour afficher les températures maximum ou minimum à l'intérieur ou à l'extérieur.
2. Lorsque les températures intérieure/extérieure maximales s'affichent, appuyer sur MAX et le maintenir pour effacer les valeurs maximales. L'appareil procédera à l'enregistrement des nouvelles données et à leur affichage.
3. Lorsque les températures intérieure/extérieure minimales ainsi que le taux d'humidité s'affichent, appuyer sur MIN et le maintenir pour effacer les valeurs minimales. L'appareil procédera à l'enregistrement des nouvelles données et à leur affichage.

COMMENT UTILISER LA STATION MÉTÉOROLOGIQUE.

Votre station météorologique est dotée de quatre codes d'affichages :
ENSOLEILLÉ/ ENSOLEILLÉ ET NUAGEUX/ NUAGEUX/ PLUVIEUX.

	SUNNY
	SUNNY AND CLOUDY
	CLOUDY
	RAINY

Remarque : Pour un meilleur fonctionnement de votre station météorologique, veiller à la placer dans un endroit aéré, par exemple près d'une fenêtre ouverte. Le fait de la placer dans un environnement d'air conditionné peut en affecter la précision.

À la suite de la mise en route de votre station météorologique, il lui faudra environ 24 heures pour qu'elle se stabilise. Les icônes météo font référence aux conditions météorologiques prévues pour les 6 à 12 heures suivantes. Il peut y avoir une certaine discordance par rapport au temps constaté sur le moment à l'extérieur.

SYNCHRONISATION DE L'HORLOGE AVEC PLUSIEURS CAPTEURS EXTÉRIEURS.

Votre appareil intérieur est fourni avec un seul capteur extérieur. Il vous est possible d'acheter un ou deux capteurs supplémentaires afin de les ajouter en fonctionnement simultané avec cet appareil.

1. Appuyer sur + / CHANNEL (ALM On-OFF). « CH2 » et « - » apparaissent sur la ligne du bas de l'écran LCD. Appuyer sur + / CHANNEL (ALM ON-OFF) et maintenir la pression pendant 2 secondes. Placer 2 piles AAA dans le second capteur extérieur. Placer le bouton de la position « 1 » à « 2 » afin de sélectionner le canal 2. La température détectée par le deuxième capteur extérieur s'affiche sur la ligne du bas de l'écran LCD.
2. Répéter cette étape pour synchroniser un troisième capteur extérieur sur le canal « CH3 ».

DEPANNAGE

1. En cas d'erreur d'affichage sur votre appareil intérieur, il se peut que ce dernier soit affecté par des décharges électrostatiques ou des interférences provenant d'autres appareils. Appuyer sur le bouton RESET à l'arrière de l'appareil. Ceci redonnera à l'appareil ses réglages d'origine en sortie d'usine (heure et calendrier), et il sera nécessaire de régler de nouveau l'heure et la date.
2. Si l'affichage de la température extérieure est indiqué par « -- » :
 - 2.1) Appuyer sur + / CHANNEL (ALM ON-OFF) pour afficher le canal approprié, « CH1 » étant le canal par défaut.
 - 2.2) Si l'affichage de la température extérieure indique « CH1 », appuyer sur + / CHANNEL (ALM ON-OFF) et maintenir la pression pendant 2 secondes. La température extérieure s'affichera au bout d'environ 1 minute.
 - 2.3) Si les procédures ci-dessus n'opèrent pas, répéter la démarche 2.2, ramener le capteur extérieur en intérieur et appuyer sur le bouton RESET situé sur le capteur extérieur.

Remarque : Si le symbole « piles faibles » s'affiche en bas à gauche de l'écran LCD (ce qui signifie que les piles du capteur extérieur sont faibles), remplacer les piles du capteur.

SOIN ET ENTRETIEN

1. Ne pas exposer la station à des températures extrêmes, à de l'eau ou à un éclairage direct du soleil.
2. Eviter tout contact avec des matières corrosives.
3. Ne pas soumettre la station à des pressions excessives, à la poussière ou à l'humidité.
4. Ne pas ouvrir le boîtier ni modifier les composants de la station.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Plage des températures en intérieur	De -10°C à +50°C (De +14.2°F à +122°F)
Plage des températures à l'extérieur	De -50°C à +70°C (De -58°F à +158°F)
Affichage Hors plage	Température: HH.H / LL.L
Intervalle de prise de température extérieure	1 minute
Résolution de température	0,1°C
Durée du réveil	2 minutes
Fréquence de transmission	433 Mhz
Distance de transmission	Jusqu'à 30 mètres (sans obstacle)

DENVER®

www.denver-electronics.com



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement, si ces déchets (appareils électriques et électroniques) ne sont pas traités de façon appropriée.

Les appareils électriques et électroniques sont marqués du symbole d'une poubelle barrée, comme illustré ci-dessus. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques doivent être collectés et jetés de façon séparée des ordures ménagères.

Des points de collecte existent dans toutes les villes où des appareils électriques et électroniques peuvent y être déposés gratuitement en vue de leur recyclage. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des autorités locales de la ville.

Par la présente, Inter Sales A/S, déclare que ce produit (TRC-1480 MK2) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une copie de la Déclaration de Conformité peut être obtenue à l'adresse :

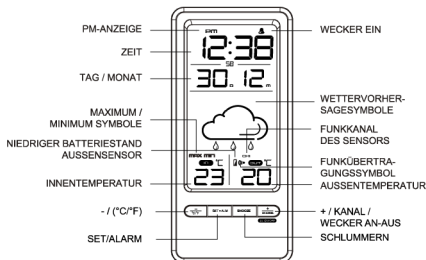
Inter Sales A/S
Stavneagervej 22,
DK-8250 Egaa
Danemark/Denmark

Importateur :
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22,
DK-8250 Egaa,
Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

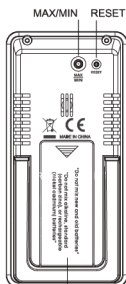
BEDIENUNGSANLEITUNG DENVER TRC-1480 MK2

Funk-Innen- und Außenthermometer, Uhr und Wetterstation

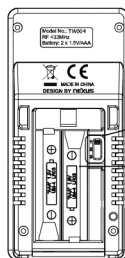
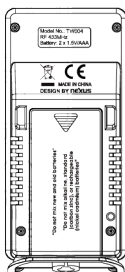
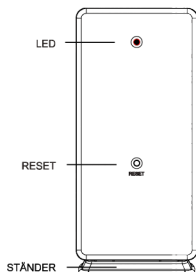
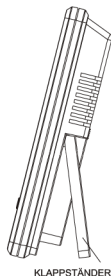
VORDERANSICHT



RÜCKANSICHT



SEITENSICHT



AUSSENTEMPATURFÜHLER

KURZANLEITUNG

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite Ihres Innengerätes, indem Sie den Deckel zur Seite schieben.
2. Legen Sie 2 x AAA Batterien in das Batteriefach ein, achten Sie auf die im Batteriefach angegebene richtige Polung (+/-).
3. Setzen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder auf. Nach ein paar Sekunden zeigt das LC-Display standardmäßig Uhrzeit, Kalender und die aktuelle Innentemperatur an und beginnt, das Funksignal für die Außentemperatur zu suchen.
4. Setzen Sie 2 x AAA-Batterien in den Außensensor ein. Die Außentemperatur wird angezeigt, wobei "CH1" am unteren Rand des LC-Displays angezeigt wird. Ihr Innengerät ist mit dem Außensensor auf Kanal 1 synchronisiert; die Außentemperatur wird angezeigt.

Bitte beachten Sie:

Ihr Außensensor hat eine Übertragungreichweite von 30 m ohne Hindernisse. Die tatsächliche Reichweite kann abhängig vom Signalweg variieren. Hindernisse (Dach, Wände, Böden, Decken, Bäume, usw.) beeinflussen die Reichweite.


EINSTELLEN VON DATUM, 12-/24-STUNDENFORMAT UND UHRZEIT

1. Halten Sie SET / ALM SET 2 Sekunden lang gedrückt, die Ziffern der Datumsanzeige wechseln auf "2008 YR" und beginnen zu blinken. Drücken Sie +/-, um das Jahr einzustellen.
2. Drücken Sie SET / ALM SET erneut, die Ziffern des Monats beginnen zu blinken. Drücken Sie +/-, um den Monat einzustellen.
3. Drücken Sie SET / ALM SET erneut, die Ziffern des Datums beginnen zu blinken. Drücken Sie +/-, um den Tag einzustellen.
4. Drücken Sie SET / ALM SET erneut, die Anzeige der Uhrzeit wechselt auf "24 Hr", drücken Sie +/-, um zwischen "12 Hr" oder "24 Hr" Zeitformat zu wählen. Wenn Sie "12 Hr" wählen, wird das AM / PM Symbol angezeigt.
5. Drücken Sie SET / ALM SET erneut, die Anzeige der Uhrzeit wechselt auf "0:00" und die Ziffern der Stunden beginnen zu blinken. Drücken Sie +/-, um die Stunden einzustellen.
6. Drücken Sie SET / ALM SET erneut, die Ziffern der Minuten beginnen zu blinken. Drücken Sie +/-, um die Minuten einzustellen.
7. Drücken Sie SET / ALM SET, um zum normalen Betriebsmodus zurückzukehren, oder warten Sie 30 Sekunden, damit das Gerät automatisch in den normalen Betriebsmodus zurückkehrt.


WECKER EINSTELLEN



1. Drücken Sie SET / ALM SET, die Ziffern der Zeitanzeige ändern sich in die Ziffern der Weckzeit "AM 7:00 AL". Halten Sie SET / ALM SET 2 Sekunden lang gedrückt, die Ziffern der Stunden beginnen zu blinken. Drücken Sie +/-, um die gewünschte Stunde der Weckzeit einzustellen.
2. Drücken Sie SET / ALM SET erneut, die Ziffern der Minuten der Weckzeit beginnen zu blinken. Drücken Sie +/-, um die Minuten der Weckzeit einzustellen.
3. Drücken Sie SET / ALM SET erneut, die Ziffern der Uhrzeit wechseln "05" und beginnen zu blinken. Drücken Sie +/-, um die Schlummerdauer zwischen 1 und 20 Minuten einzustellen.
4. Drücken Sie SET / ALM SET, um zum normalen Betriebsmodus zurückzukehren, oder warten Sie 30 Sekunden, damit das Gerät automatisch in den normalen Betriebsmodus zurückkehrt.

EIN-/AUSSCHALTEN DER WECKFUNKTION

Drücken Sie SET / ALM SET, um die Weckzeit anzuzeigen. Drücken Sie, wenn die Weckzeit angezeigt wird, +, um das tägliche Wecksignal ein-/auszuschalten. Wenn die Weckfunktion eingeschaltet ist, erscheint das Symbol  zwischen den Ziffern der Stunden- und Minutenanzeige.

SCHLUMMERFUNKTION

Wenn die Weckzeit erreicht ist, ertönt ein Piepen als Weckton. Das Symbol  beginnt zu blinken.

1. Drücken Sie SNOOZE (Schlummern), um den Weckton zeitweilig auszuschalten, das Symbol  blinkt weiter. Der Weckton ertönt nach 5 Minuten erneut.
2. Drücken Sie + / CHANNEL (ALM On-Off), um den Weckton auszuschalten, der Weckton endet und das Symbol  erscheint; der Weckton ertönt wieder zur gleichen Zeit am Folgetag.
Weckdauer: 2 Minuten.

TEMPERATURANZEIGE IN GRAD CELSIUS ODER FAHRENHEIT

Drücken Sie - (°C/°F), um die Temperatur in Grad Celsius oder Fahrenheit anzuzeigen.





ABLESEN DER MAXIMUM/MINIMUM TEMPERATURWERTE

1. Drücken Sie MAX/MIN an der Rückseite, um die maximalen/minimalen Innen- und Außentemperaturwerte anzuzeigen.
2. Halten Sie MAX gedrückt, während die maximalen Innen-/Außentemperaturwerte angezeigt werden, um die Maximalwerte zu löschen. Das Gerät beginnt von vorn mit der Aufnahme neuer Werte und zeigt sie an.

- Halten Sie MIN gedrückt, während die minimalen Innen-/Außentemperaturwerte angezeigt werden, um die Minimalwerte zu löschen. Das Gerät beginnt von vorn mit der Aufnahme neuer Werte und zeigt sie an.

GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR DIE WETTERSTATION

Es gibt vier Arten von Wetteranzeigen auf Ihrer Wetterstation:
SONNIG/ SONNIG UND WOLKIG/ WOLKIG/ REGNERISCH.

	SUNNY
	SUNNY AND CLOUDY
	CLOUDY
	RAINY

Bitte beachten Sie: Um Ihre Wetterstation besser nutzen zu können, sollten Sie sie an einem Ort mit Luftzirkulation, z.B. in der Nähe eines geöffneten Fensters, aufstellen. Das Aufstellen in einer klimatisierten Umgebung beeinträchtigt ihre Genauigkeit.

Nachdem Ihre Wetterstation eingeschaltet wurde, benötigt sie etwa 24 Stunden, um genaue Werte anzuzeigen. Die Wettersymbole auf dem Display beziehen sich auf die Wetterbedingungen der nächsten 6-12 Stunden. Sie müssen nicht mit den aktuellen Witterungsbedingungen draußen übereinstimmen.

SYNCHRONISIEREN DER UHR MIT MEHREREN AUßSENSENSOREN

Ihr Innengerät wird mit einem Außensensor geliefert. Sie können einen zweiten oder dritten Außensensor dazukaufen, um diese mit diesem Gerät gleichzeitig zu nutzen.

- Drücken Sie + / CHANNEL (ALM On-Off), am unteren Rand des LC-Displays wird "CH2" und "--" angezeigt. Halten Sie + / CHANNEL / ALM On-Off 2 Sekunden lang gedrückt. Setzen Sie 2 x AAA-Batterien in den zweiten Außensensor ein. Ändern Sie die Tasteneinstellungen von "1" auf "2", um Kanal 2 auszuwählen. Die Temperatur des zweiten Außensensors wird am unteren Rand des LC-Displays angezeigt.
- Wiederholen Sie diesen Schritt, um einen dritten Außensensor auf "CH3" zu synchronisieren.

FEHLERSUCHE

1. Falls Ihr Innengerät fehlerhafte Informationen oder Ziffern anzeigt, könnte es sein, dass es durch elektrostatische Entladungen oder Interferenzen anderer Geräte beeinträchtigt wird. Drücken Sie auf RESET auf der Rückseite des Geräts. Ihr Gerät wird auf die werksseitigen Einstellungen (Uhrzeit und Datum) zurückgesetzt und Sie müssen Uhrzeit und Datum neu einstellen.
2. Wenn die Außentemperatur "--" anzeigt:
 - 2.1) Drücken Sie + / CHANNEL (ALM On-Off), um den richtigen Kanal anzuzeigen, "CH1" ist der Standardkanal;
 - 2.2) Wenn die Außentemperatur "CH1" anzeigt, halten Sie + / CHANNEL (ALM ON-OFF) 2 Sekunden lang gedrückt. Die Außentemperatur wird in ca. 1 Minute angezeigt werden;
 - 2.3) Wenn die oben beschriebene Verfahrensweise nicht funktioniert, wiederholen Sie Punkt 2.2), holen den Außensensor herein und drücken Sie RESET am Außensensor.

Bitte beachten Sie: Wenn Sie ein "Batteriestand niedrig"-Symbol auf der unteren linken Seite des LC-Displays sehen (was bedeutet, dass der Ladezustand der Batterie Ihres Außensensors niedrig ist), ersetzen Sie die Batterien des Sensors.

PFLEGE UND WARTUNG

1. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Wasser oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
2. Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Mitteln.
3. Setzen Sie das Gerät nicht übermäßiger Gewalt, Staub oder Feuchtigkeit aus.
4. Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht an den Komponenten des Gerätes.

TECHNISCHE DATEN

Temperaturbereich innen	-10°C to +50°C (+14.2°F to +122°F)
Temperaturbereich außen	-50°C to + 70°C (-58°F to +158°F)
Anzeige für "außerhalb des Messbereichs"	Temperatur: HH.H / LL.L
Außentemperatur Intervall	1 Minute
Messgenauigkeit der Temperatur	0,1°C
Weckdauer	2 Minuten
Übertragungsfrequenz	433 Mhz
Übertragungreichweite	Bis zu 30 Metern (ohne Hindernisse)

DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektro- und elektronische Geräte enthalten Materialien, Bauteile und Substanzen, die ihrer Gesundheit oder der Umwelt schaden können, wenn das Abfallmaterial (ausrangierte Elektro- und elektronische Geräte) nicht ordnungsgemäß entsorgt wird.

Elektrische und elektronische Geräte sind mit einer durchkreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass die elektrischen und elektronischen Geräte nicht mit dem restlichen Haushaltsmüll sondern getrennt davon entsorgt werden müssen.

In allen Städten befinden sich Sammelstellen, an denen elektrische und elektronische Geräte entweder kostenlos bei Recyclingstellen abgegeben werden können oder auch direkt eingesammelt werden. Weitere Informationen erhalten Sie direkt bei Ihrer Stadtverwaltung.

Hiermit erklärt Inter Sales A/S, dass dieses Produkt (TRC-1480 MK2) den grundlegenden Anforderungen sowie weiteren maßgeblichen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Eine Kopie der Konformitätserklärung erhalten Sie bei:

Inter Sales A/S
Stavneagervej 22,
DK-8250 Egaa
Dänemark/Denmark

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Dänemark
www.facebook.com/denverelectronics

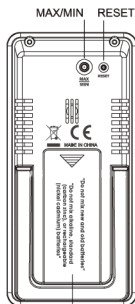
MANUALE DI ISTRUZIONI DENVER TRC-1480 MK2

Termometro, orologio e stazione meteo esterna ed interna wireless

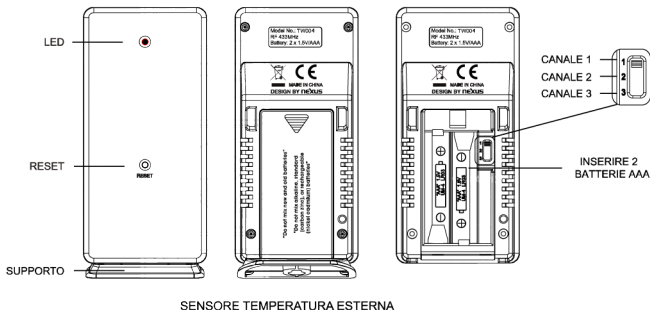
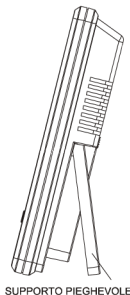
VISTA ANTERIORE



VISTA POSTERIORE



VISTA LATERALE



GUIDA INTRODUTTIVA

1. Far scivolare il coperchio della batteria dietro l'apertura dell'unità interna.
2. Inserire 2 batterie AAA nel vano batteria; osservare la polarità corretta (+/-) come stampato dentro il vano batteria.
3. Riposizionare il coperchio della batteria. Dopo pochi secondi l'LCD mostra l'ora predefinita, calendario e temperatura interna e inizia a cercare il segnale della temperatura esterna.

- Inserire 2 batterie AAA nel sensore esterno. La temperatura esterna sarà mostrata con "CH1" mostrata in basso all'LCD. L'unità interna è sincronizzata con il sensore esterno su Canale 1: la temperatura esterna è mostrata.

Attenzione:

Il sensore esterno ha una distanza di trasmissione di 30 m senza ostruzioni. Il reale intervallo di trasmissione può variare secondo il percorso del segnale. Le ostruzioni (tetto, pareti, pavimenti, soffitti, alberi, ecc) compromettono l'intervallo del segnale.


IMPOSTARE CALENDARIO, FORMATO ORE 12/24 E ORA

- Tenere premuto SET/ALM SET per 2 secondi, le cifre dell'ora cambiano a "2008, YR" e iniziano a lampeggiare. Premere +/- per impostare l'anno.
- Premere SET/ALM SET ancora, le cifre del mese iniziano a lampeggiare. Premere +/- per impostare il mese.
- Premere SET/ALM SET ancora, le cifre della data iniziano a lampeggiare. Premere +/- per impostare la data.
- Premere SET /ALM SET ancora, le cifre dell'ora cambiano a "24 ore", premere +/- per selezionare il formato "12 ore" o "24 ore". Quando si seleziona "12 ore", l'icona AM/PM sarà mostrata.
- Premere SET /ALM SET ancora, le cifre dell'ora "0:00" si mostrano e le cifre dell'ora iniziano a lampeggiare. Premere +/- per impostare le ore.
- Premere SET/ALM SET ancora, le cifre dei minuti iniziano a lampeggiare. Premere +/- per impostare i minuti.
- Premere SET/AALM SET per tornare alla modalità normale o aspettare 30 secondi per far tornare l'unità automaticamente.


IMPOSTAZIONE ALLARME



- Premere SET /ALM SET, le cifre dell'ora cambiano alle cifre dell'allarme "AM 7:00 AL". Tenere premuto SET/ALM SET per 2 secondi, le cifre dell'ora iniziano a lampeggiare. Premere +/- per impostare l'ora di allarme desiderata.
- Premere SET/ALM SET ancora, le cifre dei minuti iniziano a lampeggiare. Premere +/- per impostare i minuti dell'allarme.
- Premere SET/ALM SET ancora, le cifre dell'ora cambiano a "05" e iniziano a lampeggiare. Premere +/- per impostare la durata di ripetizione tra 1 e 20 minuti.
- Premere SET/AALM SET per tornare alla modalità normale o aspettare 30 secondi per far tornare l'unità automaticamente.

ACCENDERE E SPEGNERE L'ALLARME

Premere SET/ALM SET per mostrare l'ora allarme. Quando l'allarme è mostrato, premere + per accendere e spegnere l'allarme quotidiano. Quando la funzione allarme è attiva, l'icona  appare tra le cifre di ore e minuti.

FUNZIONE RIPETIZIONE

Quando l'allarme si accende, l'orologio emette un suono per svegliarvi. L'icona  inizia a lampeggiare.

- Premere SNOOZE per interrompere l'allarme temporaneamente, l'icona  continua a lampeggiare. L'allarme lampeggia ancora dopo 5 minuti.
- Premere + / CANALE (ALM acceso spento) per interrompere l'allarme, il suono si interrompe e l'icona  si illumina; l'allarme suona ancora nello stesso modo il giorno successivo.

Durata allarme: 2 minuti.

MOSTRA LA TEMPERATURA IN GRADI C o F

Premere - (°C/°F) per mostrare la temperatura in gride Celsius o Fehrenheit.





LEFFERE I REGISTRI DI TEMPERATURA MASSIMA/MINIMA

1. Premere MAX/MIN dietro per mostrare le temperature massime o minime interne/esterne.
2. Quando sono mostrate le temperature massima interne/esterne, tenere premuto MAX per annullare i valori massimi; l'unità inizia a registrare e mostrare i dati caricati.
3. Quando sono mostrate le temperature minime interne/esterne e l'umidità, tenere premuto MIN per annullare i valori massimi; l'unità inizia a registrare e mostrare i dati caricati.

UTILIZZARE LE ISTRUZIONI PER LA STAZIONE METEO

Esistono quattro tipi di meteo mostrati sulla stazione:

SOLEGGIATO/ SOLEGGIATO E NUVOLOSO/ NUVOLOSO/ PIOVOSO.

	SUNNY
	SUNNY AND CLOUDY
	CLOUDY
	RAINY

Attenzione: Per un utilizzo migliore della stazione meteo, porla in una posizione dove circola aria, cioè vicino ad una finestra aperta. Porla in un ambiente con aria condizionata compromette la sua precisione.

Dopo che la stazione meteo è accesa, ci impiega circa 24 ore per stabilizzarsi. Le icone del meteo sul display danno riferimento alle prossime condizioni meteo tra 6-12 ore. Può non corrispondere all'attuale condizione meteo esterna.

SINCRONIZZARE L'OROLOGIO CON SENSORI ESTERNI MULTIPLI

L'unità interna è fornita di un sensore esterno. E' possibile acquistare un secondo o terzo sensore esterno per lavorare con l'unità simultaneamente.

1. Premere + / - (ALM Acceso spento), la riga inferiore dell'LCD mostra "CH2" e "_". Tenere premuto + / CANALE acceso spento per 2 secondi. Inserire 2 batterie AAA nel secondo sensore esterno. Cambiare l'impostazione del tasto da !1! a "2" per selezionare il canale 2. La temperatura del secondo sensore esterno è mostrata in basso all'LCD.
2. Ripetere questo passo per sincronizzare un terzo sensore esterno su "CH3".

RISOLUZIONE PROBLEMI

1. Nel caso in cui l'unità interna mostri informazioni irrilevanti o cifre, può essere compromesso da scarico elettrostatico o interferenze da altri dispositivi. Premere RESET dietro l'unità. L'unità può essere resettata alle impostazioni di fabbrica (ora e calendario) ed è necessario impostare ora e calendario ancora.
2. Nel caso in cui la temperatura esterna mostri "--".
 - 2.1) Premere + / CANALE (ALM acceso-spento) per mostrare il canale corretto, "CH1" è il canale predefinito.
 - 2.2) Se la temperatura esterna mostra "CH1", tenere premuto +/ CANALE (ALM acceso-spento) per 2 secondi. La temperatura esterna sarà mostrata in circa 1 minuto;
 - 2.3) Se le procedure precedenti non funzionano, ripetere 2.2, portare il sensore esterno e premere RESET sul sensore esterno.

Attenzione: Se si vede l'icona "Batteria scarica" in basso a sinistra dell'LCD (cioè il sensore ha un basso livello di batteria), sostituire le batterie del sensore.

CURA E MANUTENZIONE

1. Non esporre l'unità a temperature estreme, acqua o ad altri liquidi.
2. Evitare il contatto con materiale corrosivo.
3. Non sottoporre l'unità a forza eccessiva, polvere o umidità.
4. Non aprire l'alloggiamento o compromettere i componenti dell'unità.

SPECIFICHE

Intervallo temperatura interna	-10°C a +50°C (+14.2°F a +122°F)
Intervallo temperatura esterna	-50°C a 70°C (-58°F a +158°F)
Display fuori intervallo	temperatura: HH.H / LL.L
Intervallo temperatura esterna	1 minuto
Risoluzione temperatura	0.1°C
Durata allarme	2 minuti
Frequenza trasmissione	433Mhz
Distanza trasmissione	fino a 30 metri (nessuna ostruzione)

DENVER®

www.denver-electronics.com



Apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente, se il materiale di scarto (apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto) non viene gestito correttamente.

Le attrezzature elettriche ed elettroniche sono contrassegnate dal simbolo del cassonetto dell'immondizia con una croce sopra che vedete a fianco. Questo simbolo significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici, ma devono essere oggetto di raccolta separata.

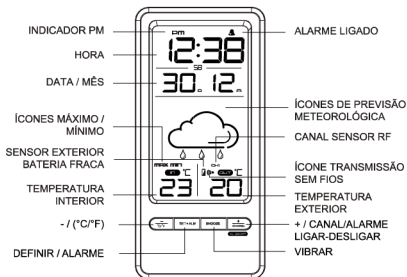
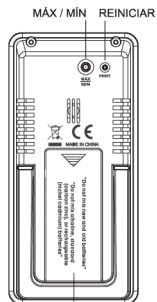
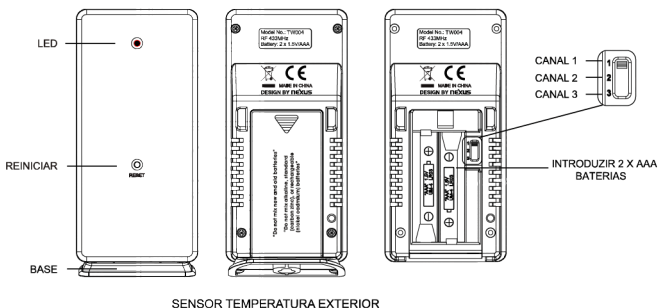
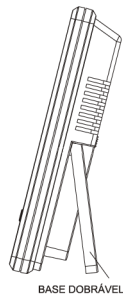
Tutte le città hanno stabilito punti di raccolta, dove le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono essere portate gratuitamente presso le stazioni di riciclaggio e altri siti di raccolta o essere raccolte presso le famiglie. Informazioni aggiuntive sono disponibili presso dipartimento tecnico della città.

Con la presente, Inter Vendite A/S dichiara che questo prodotto (TRC-1480 MK2) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 1999/5/EC.

Una copia della dichiarazione di conformità può essere richiesta a:

Inter Sales A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Danimarca

Importatore:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Danimarca
www.facebook.com/denverelectronics

MANUAL DE INSTRUÇÕES DENVER TRC-1480 MK2**Termómetro sem fios interior e exterior, Estação horária e meteorológica****VISÃO FRONTAL****VISÃO TRASEIRA****VISÃO LATERAL****MANUAL DE INÍCIO RÁPIDO**

1. Deslizar a tampa da bateria na parte de trás da abertura do aparelho interior.
2. Introduzir 2xAAA baterias no compartimento da bateria; ter em atenção a polaridade correcta (+/-) tal como está impresso no interior do compartimento da bateria.
3. Tornar a colocar a tampa da bateria. Após alguns segundos o LCD mostra a hora por defeito, o calendário e a temperatura interior actual e começa a procurar o sinal de temperatura exterior.
4. Introduzir 2xAAA baterias no sensor exterior. Será mostrada a temperatura exterior com "CH1" mostrado na linha inferior do LCD. O seu aparelho interior está sincronizado com o sensor exterior no Canal 1; é mostrada a temperatura exterior.

Por favor tenha em atenção:

O seu sensor exterior tem um alcance de transmissão de 30m quando não existem obstruções. O alcance actual de transmissão pode variar, dependendo do percurso do sinal. Obstruções (telhado, paredes, pavimentos, tectos, árvores, etc.) afectam o alcance do sinal.


DEFINIR CALENDÁRIO, FORMATO DE 12/24 HORAS E HORA

1. Premir e manter premido DEFINIR / DEFINIR ALM durante 2 segundos, os dígitos da hora alteram-se para "2008 YR" e começam a piscar. Premir +/- para definir o ano.
2. Premir DEFINIR / DEFINIR ALM de novo, os dígitos do mês começam a piscar. Premir +/- para definir o mês.
3. Premir DEFINIR / DEFINIR ALM de novo, os dígitos da data começam a piscar. Premir +/- para definir a data.
4. Premir DEFINIR / DEFINIR ALM de novo, os dígitos da hora alteram-se para "24 Hr", premir +/- para seleccionar o formato de hora "12 Hr" ou o formato de hora de "24 Hr". Quando seleccionar "12 Hr", será visualizado o ícone AM/PM.
5. Premir DEFINIR / DEFINIR ALM de novo, aparecem os dígitos da hora "0:00" e começam a piscar. Premir +/- para definir as horas.
6. Premir DEFINIR / DEFINIR ALM de novo, os dígitos dos minutos começam a piscar. Premir o botão +/- para definir os minutos.
7. Premir DEFINIR / DEFINIR ALM para voltar ao modo normal, ou aguardar 30 segundos para que o aparelho volte automaticamente ao modo normal.

DEFINIR ALARME



1. Premir DEFINIR / DEFINIR ALM, os dígitos da hora alteram-se para "AM 7:00 AL". Premir e manter premido DEFINIR / DEFINIR ALM durante 2 segundos, os dígitos da hora começam a piscar. Premir +/- para definir a hora desejada de alarme.
2. Premir DEFINIR / DEFINIR ALM de novo, os dígitos de alarme dos minutos começam a piscar. Premir +/- para definir os minutos do alarme.
3. Premir e manter premido DEFINIR / DEFINIR ALM de novo, os dígitos da hora alteram-se para "05" e começam a piscar. Premir +/- para definir a duração da vibração entre 1 e 20 minutos.
4. Premir DEFINIR / DEFINIR ALM para voltar ao modo normal, ou aguardar 30 segundos para que o aparelho volte automaticamente ao modo normal.

LIGAR OU DESLIGAR O ALARME

Premir DEFINIR / DEFINIR ALM para mostrar os minutos do alarme. Quando a hora do alarme é mostrada, premir + para ligar ou desligar o alarme diário. Quando a função é ligada, aparece o ícone  aparece entre os dígitos da hora e do minuto.

FUNÇÃO VIBRAÇÃO

Quando o seu alarme ligar, o relógio faz um bip para o acordar. O ícone  começa a piscar.

1. Premir VIBRAR para parar temporariamente o alarme, o ícone  mantém-se a piscar. O alarme fará um bip de novo depois de 5 minutos.
2. Premir + / CANAL (ALM Ligado-Desligado) para parar o alarme, o bip do alarme parará e o ícone  fica iluminado; O alarme fará um bip de novo à mesma hora no dia seguinte.

Duração do alarme: 2 minutos.

MOSTRA A TEMPERATURA EM GRAUS C OU F

Premir - (°C/°F) para mostrar a temperatura em graus Centígrados ou Fahrenheit.





LER OS REGISTOS DE TEMPERATURA MÁXIMA/MÍNIMA

1. Premir MÁX/MÍN na parte de trás para mostrar as temperaturas mínima ou máxima interior/exterior.
2. Quando a temperatura máxima interior/exterior é mostrada, premir e manter premido MÁX. para limpar os valores máximos; o aparelho começará a registar e a mostrar os dados actualizados de novo.

3. Quando a temperatura mínima interior/exterior e a humidade são mostradas, premir e manter premido MÍN. para limpar os valores mínimos; o aparelho começará a registar e a mostrar os dados actualizados de novo.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO PARA ESTAÇÃO METEOROLÓGICA

Existem quatro tipos de informação meteorológica na sua estação meteorológica: SOL/ COM SOL E ENCOBERTO/ ENCOBERTO/ CHUVA

	SUNNY
	SUNNY AND CLOUDY
	CLOUDY
	RAINY

Por favor tenha em atenção: Para uma melhor utilização da estação meteorológica, colocar a mesma num local com ventilação, por ex. próximo duma janela aberta. Se o colocar num espaço com ar condicionado isso afectará a sua precisão.

Depois de a sua estação meteorológica estar carregada, levará cerca de 24 horas a estabilizar. Os ícones do clima no visor dão informação das condições climáticas para as próximas 6-12 horas. Pode não coincidir com as condições climáticas exteriores actuais.

SINCRONIZAR O RELÓGIO COM MÚLTIPLOS SENSORES EXTERIORES

O seu aparelho interior é fornecido com um sensor exterior. Pode adquirir um segundo ou terceiro sensor exterior para funcionar simultaneamente com este aparelho.

1. Premir +/ CANAL (ALM Ligado-Desligado), a linha inferior do LCD mostra "CH2" e "--". Premir e manter premido o botão +/ CHANEL / ALM Ligado-Desligado durante dois segundos. Introduzir 2xAAA baterias no segundo sensor exterior. Alterar a definição do botão de "1" para "2" para seleccionar o canal 2. A temperatura do segundo sensor exterior é mostrada na linha inferior do LCD.
2. Repetir este passo para sincronizar o terceiro sensor exterior no "CH3".

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1. No caso de o aparelho interior mostrar informação irrelevante ou dígitos, pode estar afectado por descarga electrostática ou interferências de outros dispositivos. Premir REINICIAR na parte de trás do aparelho. O seu aparelho será reiniciado nas definições de fábrica (hora e calendário) e é necessário definir a hora e o calendário de novo.
2. No caso da temperatura exterior mostrar "--":
 - 2.1) Premir + / CHANNEL (ALM Ligado-Desligado) para mostrar o canal correcto, "CH1" é o canal por defeito;
 - 2.2) Se a temperatura exterior mostrar "CH1", premir e manter premido + / CHANEEL (ALM LIGADO-DESLIGADO) durante 2 segundos. Será mostrada a temperatura exterior durante aprox. 1 minuto;
 - 2.3) Se os procedimentos acima indicados não funcionarem, repetir 2.2), trazer para o interior o sensor exterior e premir REINICIAR no sensor exterior.

Por favor tenha em atenção: Se observar o ícone de "Bateria Fraca" no lado inferior esquerdo do LCD (significa que o sensor exterior tem um nível de bateria fraco), substituir as baterias do sensor.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

1. Não exponha o aparelho a temperaturas elevadas, água ou luz solar directa.
2. Evitar o contacto com materiais corrosivos.
3. Não exponha o aparelho a força excessiva, poeira ou humidade.
4. Não abrir a protecção exterior ou modificar o aparelho com outros componentes.

ESPECIFICAÇÕES

Alcance de temperatura Interior	-10°C a +50°C (+14.2°F a +122°F)
Alcance de temperatura Exterior	-50°C a + 70°C (-58°F a +158°F)
Visor fora do alcance	Temperatura: HH.H / LL.L
Intervalo de Temperatura Exterior	1 minuto
Resolução da temperatura	0.1°C
Duração do alarme	2 minutos
Frequência de transmissão	433Mhz
Distância de transmissão	Até 30 metros (sem obstruções)

DENVER®

www.denver-electronics.com



Equipamento eléctrico e electrónico contém materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosas para a sua saúde e para o ambiente, se o material usado (equipamentos eléctricos e electrónicos) não for processado correctamente.

Equipamento eléctrico e electrónico está marcado com um caixote do lixo com uma cruz por cima, mostrado acima. Este símbolo significa que o equipamento eléctrico e electrónico não deve ser eliminado em conjunto com outros resíduos domésticos, mas deve ser eliminado separadamente.

Todas as cidades têm pontos de recolha instalados, nos quais o equipamento eléctrico e electrónico pode tanto ser submetido sem custos a estações de reciclagem e outros locais de recolha, ou ser recolhido na própria residência. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais relativas a este assunto.

A Inter Sales A/S, declara por este meio que, este produto (TRC-1480 MK2) cumpre os requisitos essenciais, bem como outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC. É possível obter uma cópia da Declaração de conformidade em:

Inter Sales A/S
Stavneagervej 22,
DK-8250 Egaa
Dinamarca/Denmark

Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Dinamarca
www.facebook.com/denverelectronics

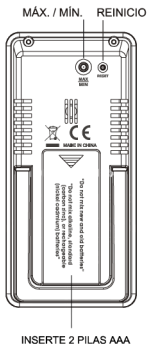
MANUAL DE SERVICIO DENVER TRC-1480 MK2

Termómetro inalámbrico para interiores y exteriores, reloj y estación meteorológica

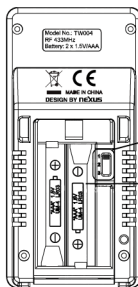
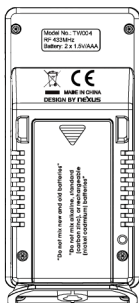
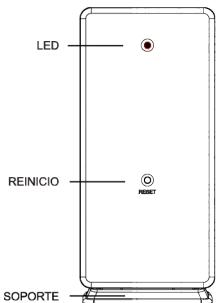
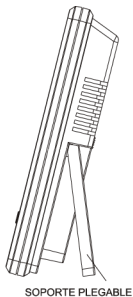
VISTA FRONTAL



VISTA TRASERA



VISTA LATERAL



INSERTE 2 PILAS AAA

SENSOR DE TEMPERATURA EXTERIOR

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

1. Deslice la cubierta de las pilas en la parte trasera de su unidad interna para abrir.
2. Inserte 2 pilas AAA en el compartimento; observe la polaridad correcta (+/-) en el impreso dentro del compartimento de las pilas.
3. Coloque nuevamente la cubierta de la batería Después de unos segundos, la LCD mostrará la hora predeterminada, el calendario y la temperatura interior actual y comenzará a buscar la señal de la temperatura exterior.

4. Inserte 2 pilas AAA en el sensor externo. Se mostrará la temperatura exterior con "CH1" mostrado en la línea inferior de la LCD. Su unidad interna está sincronizada con el sensor externo en el Canal 1; se muestra la temperatura en el exterior.

Nota:

El sensor externo tiene un alcance de transmisión de 30 m sin obstáculos. El alcance real de transmisión puede variar, dependiendo de la ruta de la señal. Los obstáculos (techo, paredes, pisos, plafones, árboles, etc.) afectan el alcance de la señal.


AJUSTE DEL CALENDARIO, HORARIO Y FORMATO DE 12/24 HORAS

1. Pulse y mantenga pulsado SET / ALM SET durante 2 segundos, los dígitos del horario cambiarán a "2008 YR" y comenzarán a parpadear. Pulse +/- para fijar el año.
2. Al pulsar SET / ALM SET una vez más, los dígitos del mes comenzarán a parpadear. Pulse +/- para fijar el mes.
3. Al pulsar SET / ALM SET una vez más, los dígitos de la fecha comenzarán a parpadear. Pulse +/- para fijar la fecha.
4. Al pulsar SET / ALM SET una vez más, los dígitos del horario cambiarán a "24 Hr", pulse +/- para seleccionar entre los formatos de horario de "12 Hr" o "24 Hr". Cuando selecciona "12 Hr", se mostrará el icono AM / PM.
5. Al pulsar SET / ALM SET una vez más, se mostrarán los dígitos del horario "0:00" y los dígitos de la hora comenzarán a parpadear. Pulse +/- para ajustar las horas.
6. Al pulsar SET / ALM SET una vez más, los dígitos de los minutos comenzarán a parpadear. Pulse el botón +/- para ajustar los minutos.
7. Pulse SET / ALM SET para regresar al modo normal o espere 30 segundos para que la unidad lo haga automáticamente.


AJUSTE DE LA ALARMA



1. Al pulsar SET / ALM SET, los dígitos del horario cambiarán a los dígitos para ajustar la alarma "AM 7:00 AL". Pulse y mantenga pulsado SET / ALM SET durante 2 segundos, los dígitos de la hora comenzarán a parpadear. Pulse +/- para ajustar la hora de la alarma que desea.
2. Al pulsar SET / ALM SET una vez más, los dígitos de los minutos de la alarma comenzarán a parpadear. Pulse +/- para ajustar los minutos de la alarma.
3. Al pulsar SET / ALM SET una vez más, los dígitos del horario cambiarán a "05" y comenzarán a parpadear. Pulse +/- para ajustar la duración de la repetición entre 1 y 20 minutos.
4. Pulse SET / ALM SET para regresar al modo normal o espere 30 segundos para que la unidad lo haga automáticamente.

ACTIVAR O DESACTIVAR LA ALARMA

Pulse SET / ALM SET para mostrar el horario de la alarma. Cuando se muestra el horario de la alarma, pulse + para activar o desactivar la alarma diaria. Cuando la función de alarma se ha activado, el icono  aparecerá entre los dígitos de la hora y los minutos.

FUNCIÓN DE REPETICIÓN

Cuando se activa la alarma, el reloj emite un pitido para despertarlo. El icono  comienza a parpadear.

1. Pulse SNOOZE (repetición) para detener la alarma en forma temporal, el icono  se mantendrá parpadeando. La alarma emitirá un pitido nuevamente después de 5 minutos.
2. Al pulsar + / CHANNEL (ALM On-Off) para detener la alarma, el pitido se detendrá y el icono  se iluminará; la alarma emitirá un pitido nuevamente, en el mismo horario, al día siguiente.

Duración de la alarma: 2 minutos.

TEMPERATURA EN PANTALLA EN °C O °F

Pulse - (°C/°F) para mostrar la temperatura en grados Celsius o Fahrenheit.





LECTURA DE LOS REGISTROS DE TEMPERATURA MÁXIMOS/MÍNIMOS

1. Pulse MAX/MIN en la parte trasera para mostrar las temperaturas interiores/exteriores máximas o mínimas.
2. Cuando se muestran las temperaturas máximas interiores/exteriores, pulse y mantenga pulsado MAX para borrar los valores máximos; la unidad comenzará a grabar y mostrar los datos actualizados una vez más.
3. Cuando se muestran los mínimos de temperatura y humedad en el interior/exterior, pulse y mantenga pulsado MIN para borrar los valores mínimos; la unidad comenzará a grabar y mostrar los datos actualizados una vez más.

INSTRUCCIONES DE USO PARA LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA

Se muestran cuatro tipos de clima en su estación meteorológica:

SOLEADO/ SOLEADO Y NUBLADO/ NUBLADO/ LLUVIOSO

	SUNNY
	SUNNY AND CLOUDY
	CLOUDY
	RAINY

Nota: Para utilizar mejor la estación meteorológica, póngala en un lugar con circulación de aire, p. ej., cerca de una ventana abierta. El colocarla en un ambiente con aire acondicionado afectará su precisión.

Después de poner en marcha su estación meteorológica, ésta necesita alrededor de 24 horas para estabilizarse. Los iconos del clima sobre la pantalla ofrecen una referencia sobre las condiciones meteorológicas entre las siguientes 6 y 12 horas. Ésta podría no coincidir con el estado meteorológico exterior actual.

SINCRONIZACIÓN DEL RELOJ CON MÚLTIPLES SENSORES EXTERNOS

La unidad está incluye un sensor externo. Puede comprar un segundo o tercer sensor externo para operar con la unidad en forma simultánea.

1. Al pulsar + / CHANNEL (ALM On-Off), la línea inferior de la LCD mostrará "CH2" y "--". Pulse y mantenga pulsado + / CHANNEL / ALM On-Off durante 2 segundos. Inserte 2 pilas AAA en el segundo sensor externo. Cambie el ajuste del botón de "1" a "2" para seleccionar el canal 2. La temperatura del segundo sensor externo se mostrará en la línea inferior sobre la LCD.
2. Repita este paso para sincronizar un tercer sensor exterior en "CH3".

LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE FALLOS

1. En caso de que su unidad interior muestre información o dígitos irrelevantes, podría estar afectada por descargas electrostáticas o interferencias de otros dispositivos. Pulse RESET sobre la parte trasera de la unidad. La unidad regresará a los ajustes de fábrica (horario y calendario) y necesitará ajustar el horario y el calendario una vez más.
2. En caso de que la temperatura exterior muestre "--":
 - 2.1) Pulse + / CHANNEL (ALM On-Off) para mostrar el canal correcto, "CH1" es el canal predeterminado;
 - 2.2) Si la temperatura exterior muestra "CH1", pulse y mantenga pulsado + / CHANNEL (ALM ON-OFF) durante 2 segundos. La temperatura externa se mostrará después de aprox. 1 minuto;
 - 2.3) Si los procedimientos anteriores no funcionan, repita 2.2), acerque el sensor externo y pulse RESET en el mismo.

Nota: Si observa un icono de "Low Battery" (batería baja) sobre el lado izquierdo inferior de la LCD (significa que su sensor externo tiene la pila baja), reemplace las pilas del sensor.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. No exponga a la unidad a las temperaturas extremas, al agua o a la luz directa del sol.
2. Evite el contacto con materiales corrosivos.
3. No someta la unidad a fuerzas excesivas, polvo o humedad.
4. No abra la cubierta ni haga cambios indebidos en los componentes de la unidad.

ESPECIFICACIONES

Intervalo de temperaturas interiores	-10°C y +50°C (+14.2°F y +122°F)
Intervalo de temperaturas exteriores	-50°C y + 70°C (-58°F y +158°F)
Pantalla fuera de intervalo	temperatura: HH.H / LL.L
Intervalo de temperaturas exteriores	1 minuto
Resolución de la temperatura	0,1°C
Duración de la alarma	2 minutos
Frecuencia de transmisión	433 MHz
Distancia de transmisión	hasta 30 metros (sin obstáculos)

DENVER®

www.denver-electronics.com



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivas para su salud y el medioambiente, si no se maneja correctamente el material de desecho (equipo eléctrico y electrónico desechado).

Los equipos eléctricos y electrónicos aparecen marcados con un símbolo de cubo de basura tachado; véase arriba. Este símbolo significa que los equipos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con el resto de residuos domésticos, sino que deben eliminarse de forma separada.

Todas las ciudades disponen de puntos de recogida establecidos, donde bien se puede enviar los equipos eléctricos y electrónicos de forma gratuita en las estaciones de reciclaje u otros puntos de reciclaje, o que se le recojan de sus domicilios. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

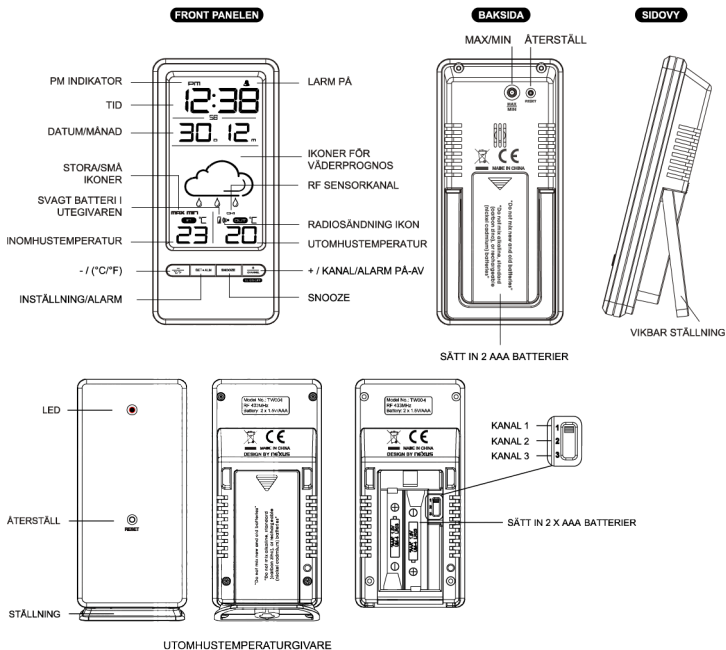
Por la siguiente, Inter Sales A/S, declara que este producto (TRC-1480 MK2) cumple con los requerimientos esenciales y otros artículos relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede obtener una copia de la Declaración de conformidad en:

Inter Sales A/S
Stavneagervej 22,
DK-8250 Egaa
Dinamarca/Denmark

Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Dinamarca
www.facebook.com/denverelectronics

BRUKSANVISNING DENVER TRC-1480 MK2

Trådlös inomhus och utomhus termometer, klocka och väderstation



SNABBINSTALLATIONSGUIDE

1. Skjut upp batteriluckan på baksidan av din inomhusenhet.
2. Sätt i 2 x AAA-batterier i batterifacket; observera den korrekta polariteten (+/-) som är tryckt i insidan av batterifacket.
3. Sätt tillbaka batteriluckan. Efter några sekunder visar LCD-skärmen standardtiden, kalender och aktuell inomhustemperatur och börjar söka efter signalen för utomhustemperaturen.
4. Sätt in 2 x AAA batterier i utegivare. Temperaturen utomhus kommer visas med "CH1" på den nedre raden på LCD. Din enhet inomhus är synkroniserad med utegivaren på kanal 1, utomhustemperaturen är visas.

Observera:

Din utegivare har en överföringsräckvidd på 30m utan några störningar. Den faktiska räckvidden för överföring kan variera beroende på signalbanan. Hinder såsom (tak, väggar, golv, innertak, träd, etc.) påverkar signalens räckvidd.


STÄLL IN KALENDER, 12/24-TIM FORMAT OCH TID

1. Tryck och håll in SET/ALM SET (INSTÄLLNING) i två (2) sekunder, och siffrorna för tidsformatet ändras till "2008 YR(ÅR)" och börjar blinka. Tryck +/- för att ställa in år.
2. Tryck på SET/ALM SET igen, och siffrorna för månad börjar blinka. Tryck +/- för att ställa in månad.
3. Tryck på SET/ALM SET igen, siffrorna till datumformatet börjar blinka. Tryck +/- för att ställa in datumet.
4. Tryck SET/ALM SET igen, siffrorna för tid ändras till "24 Hr (tim)", tryck +/- för att välja "12 Hr (tim)" tidsformat eller "24 Hr" tidsformat. När du väljer tidsformatet "12 Hr", kommer AM/PM ikonen att visas.
5. Tryck på SET/ALM SET igen, och siffrorna för tid "0:00" visas och timsiffrorna börjar blinka. Tryck +/- för att ställa in timmarna.
6. Tryck på SET/ALM SET igen, och siffrorna för minuter börjar blinka. Tryck +/- knappen för att ställa in minuter.
7. Tryck på SET/ALM SET för att återgå till normalt läge, eller vänta 30 sekunder för enheten att automatiskt gå tillbaka.

LARMINSTÄLLNING



1. Tryck SET/ALM SET, och siffrorna för tidsformatet ändras till siffrorna för alarmtiden "AM 7:00 AL". Tryck och håll in SET/ALM SET i 2 sekunder, och timsiffrorna börjar blinka. Tryck +/- för att ställa in önskad timme för alarmtiden.
2. Tryck på SET/ALM SET igen, och minuterna för på larmet börjar blinka. Tryck + / - för att ställa in minuterna på larmet.
3. Tryck på SET/ALM SET igen, och siffrorna för tid ändras till "05" och börjar blinka. Tryck +/- för att ställa in snooze tiden mellan 1 och 20 minuter.
4. Tryck på SET/ALM SET för att återgå till normalt läge, eller vänta 30 sekunder för enheten att automatiskt gå tillbaka.

SLÅ PÅ ELLER AV ALARMET

Tryck på SET/ALM SET för att visa alarmtiden. När alarmtiden visas, tryck + FÖR ATT slå på/av det dagliga alarmet. När alarmfunktionen är aktiverad,  visas ikon mellan tim- och minutsiffrorna.

SNOOZEFUNKTION

När ditt larm slås på, hörs ett pip från klockan för att väcka dig. Ikonen  börjar blinka.

1. Tryck på SNOOZE för att stänga av larmet tillfälligt, och  fortsätter att blinka. Larmet kommer att pipa igen efter 5 minuter.
2. Tryck +/-CHANNEL (ALM On-Off) för att stoppa alarmet, och pipet från larmet kommer att sluta och  ikonen lyser upp; larmet piper igen vid samma tid nästa dag.

Alarmets varaktighet: 2 minuter.

VISAR TEMPERATUREN I GRADER C ELLER F





Tryck - (°C/°F) för att visa temperaturen i Celsius eller Fahrenheit.

LÄS AV HÖGSTA/LÄGSTA TEMPERATUR NOTERINGAR

1. Tryck PÅ MAX/MIN på baksidan för att visa högsta eller lägsta temperatur inomhus/utomhus.
2. När högsta inomhus/utomhus temperatur visas, tryck och håll MAX för att rensa de högsta värdena; enheten kommer att starta inspelningen och visa uppdaterad data igen.
3. När lägsta inomhus/utomhus temperatur och luftfuktighet visas, tryck och håll MIN för att rensa de lägsta värdena; enheten kommer att starta inspelningen och visa uppdaterad data igen.

BRUKSANVISNING FÖR VÄDERSTATION

Det finns fyra typer av väderförhållanden som visas på din väderstation:
SOLIGT/ SOLIGT OCH MOLNIGT/ MOLNIGT/ REGNIGT.

	SUNNY
	SUNNY AND CLOUDY
	CLOUDY
	RAINY

Observera: För bättre användning av din väderstation, placera den på en plats med luftcirkulation, t.ex. nära ett öppet fönster. Genom att placera den i en luftkonditionerad miljö kommer det att påverka dess exakthet.

Efter att din väderstation satts igång, tar det cirka 24 timmar för den att stabilisera sig. Väderikoner på displayen ger hänvisning till de kommande 6-12 timmarnas väderförhållanden. Det kanske inte stämmer överens med aktuellt väder utanför.

SYNKRONISERA KLOCKAN MED FLERA UTEGIVARE

Din inomhusenhet levereras med en utegivare. Du kan köpa en andra eller tredje utegivare som arbetar med denna enhet samtidigt.

1. Tryck på + / CHANNEL (ALM On-Off), och den nedre raden på LCD-skärmen visar "CH2" och "-". Tryck och håll in + / CHANNEL/ALM On-Off i 2 sekunder. Sätt in 2 x AAA batterier i den andra utegivaren. Ändra knappinställningen från "1" till "2" för val av kanal 2. Temperaturen på den andra utegivaren visas på den nedre raden på LCD-skärmen.
2. Upprepa detta steg för att synkronisera en tredje utegivare på "CH3".

FELSÖKNING

1. Om din enhet inomhus visar irrelevant information eller siffror, kan den påverkas av elektrostatisk urladdning eller störningar från andra enheter. Tryck på RESET på baksidan av enheten. Enheten kommer att återställas till fabriksinställningarna (tid och kalender) och du måste ställa om tiden och kalendern igen.
2. I de fall utomhus temperaturen visar "--":
 - 2.1) Tryck + / CHANNEL (ALM På (On)-Av(Off)) för att visa rätt kanal, "CH1" är din förvalda kanal;

- 2.2) Om utomhustemperaturen visar "CH1", tryck och håll + / CHANNEL (ALM ON-OFF) i 2 sekunder. Utomhustemperaturen kommer att visas inom 1 minut;
- 2.3) Om de ovanstående procedurerna inte fungerar, upprepa 2.2), ta in givaren utifrån och tryck RESET på utegivaren.

Observera: Om du upptäcker att ikonen "Svagt batteri" på den nedre vänstra sidan av LCD (vilket innebär att din utegivare har en låg batterinivå), byt ut batterierna på utegivaren.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Utsätt inte enheten för extrema temperaturer, vatten eller direkt solljus.
2. Undvik kontakt med frätande ämnen.
3. Utsätt inte apparaten för kraftigt våld, damm eller fukt.
4. Öppna inte höljet eller mixtra med komponenterna i enheten.

SPECIFIKATIONER

Temperaturområde inomhus	-10°C till +50°C (+14.2°F till +122°F)
Temperaturområde utomhus	-50°C till + 70°C (-58°F till +158°F)
Temperaturen utom räckvidd	visas: HH.H/LL.L
Intervall för utomhustemperaturen	1 minut
Temperatur resolution	0.1°C
Varaktighet av larm	2 minuter
Överföringsfrekvens	433Mhz
Överföringsavstånd	Upp till 30 meter (utan störningar)

DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektriska och elektroniska apparater innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farliga för din hälsa och miljön, om avfallsmaterialet (förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning markeras med en överkorsad soptunna, så som visas ovan. Denna symbol indikerar att elektrisk och elektronisk utrustning inte ska bortskaffas med hushållsavfallet, utan ska bortskaffas separat.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt på återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.

Härmed bekräftar Inter Sales A/S att den här produkten (TRC-1480 MK2) följer de nödvändiga krav och andra relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EC. En kopia av egendeklarationen finns hos:

Inter Sales A/S
Stavneagervej 22,
DK-8250 Egaa
Danmark/Denmark

Importör:
DENVER ELECTRONICS A/S

Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Danmark

www.facebook.com/denverelectronics

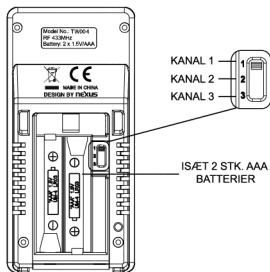
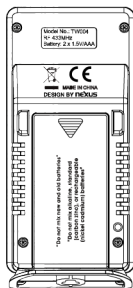
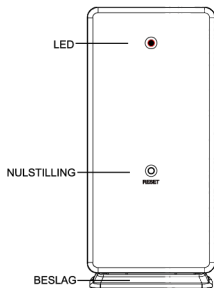
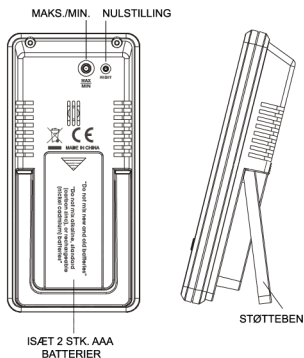
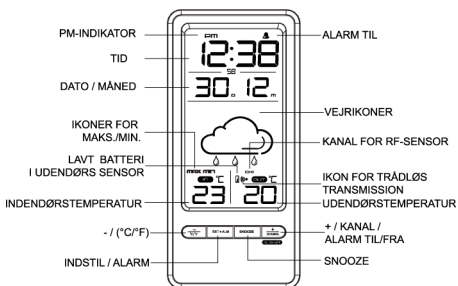
BETJENINGSVEJLEDNING FOR DENVER TRC-1480 MK2

Trådløst Inden- og Udendørs Ur og Termometer med Vejrstation

FORSIDE

BAGSIDE

FRA SIDEN



KOM GODT I GANG

1. Åben dækslet på bagsiden af det trådløse termometer-ur ved at skubbe det ud.
2. Læg 2 batterier str. AAA i batterirummet i overensstemmelse med markeringerne for polaritet, + / -, inde i batterirummet.
3. Sæt dækslet på batterirummet igen. Efter få sekunder viser LCD displayet standardur, kalender og den aktuelle indendørstemperatur, hvorefter uret begynder at søge efter signalet med udendørstemperaturen.

- Læg herefter 2 stk. AAA batterier i udendørs sensoren. Udendørstemperaturen vises sammen med "CH1" i nederste linje på displayet. Dit termometer-ur synkroniseres med udendørs sensoren på kanal 1, og udendørstemperaturen vises på displayet.

Bemærk:

Vær opmærksom på, at udendørs sensoren har en senderækkevidde på op til 30 meter, hvis intet blokerer signalet. Den faktiske senderækkevidde afhænger af, om noget står i vejen for signalet. For hver genstand, der blokerer (tag, væg, gulve, lofter, kraftige træer etc.) nedsættes den effektive signalarækkevidde til det halve.


SÅDAN INDSTILLES KALENDER, TIDSVISNING 12/24 SAMT URET

- Tryk på knappen SET / ALM SET og hold den inde i 2 sekunder, hvorefter årstallet "2008 YR" begynder at blinke på displayet. Tryk på knappen + / - for at indsætte årstallet.
- Tryk dernæst på knappen SET / ALM SET igen, hvorefter tallet for måned blinker. Tryk på knappen +/- for at indsætte måneden.
- Tryk dernæst på knappen SET / ALM SET igen, hvorefter cifrene for dato blinker. Tryk på knappen +/- for at indsætte datoen.
- Tryk på knappen SET / ALM SET endnu engang, hvorefter displayet viser "24 Hr". Tryk på knappen +/- for at vælge tidsformat "12 Hr" eller tidsformat "24 Hr". Når "12 Hr" er valgt, vises ikonet for AM / PM på displayet.
- Tryk dernæst på knappen SET / ALM SET endnu engang, hvorefter cifrene for timetal blinker på displayet med "0:00". Tryk på knappen +/- for at indsætte timetallet.
- Tryk dernæst på knappen SET / ALM SET igen, hvorefter minuttallet blinker. Tryk på knappen +/- for at indsætte minuttallet.
- Tryk på knappen SET / ALM SET en sidste gang for at vende tilbage til normal visning. Hvis du ikke trykker på nogen knapper i ca. 30 sekunder, vender uret automatisk tilbage til normal visning.


SÅDAN INDSTILLES ALARMEN


- Tryk én gang på knappen SET / ALM SET, hvorefter alarmens tidsangivelse blinker på displayet med "AM 7:00 AL". Tryk dernæst på knappen SET / ALM SET og hold den inde i 2 sekunder, hvorefter timetallet begynder at blinke. Tryk på knappen +/- for at indsætte det ønskede timetal for alarmen.
- Tryk på knappen SET / ALM SET igen, hvorefter minuttallet blinker. Tryk på knappen +/- for at indsætte minuttallet for alarmen.
- Tryk på knappen SET / ALM SET igen, hvorefter tallet "05" begynder at blinke på displayet. Tryk på knappen +/- for at indsætte en periode for snooze på mellem 1 og 20 minutter.
- Tryk på knappen SET / ALM SET for at vende tilbage til normal visning. Hvis du ikke trykker på nogen knapper i ca. 30 sekunder, vender uret automatisk tilbage til normal visning.

SÅDAN SLÅS ALARMEN TIL OG FRA

Tryk én gang på knappen SET / ALM SET for at vise tidspunktet, der er indsat i alarmen. Når alarmtidspunktet vises, kan du trykke på knappen + for at slå daglig vækning til eller fra. Når alarmen er slået til, vises ikonet  på displayet mellem time- og minuttallet.

SÅDAN ANVENDES SNOOZE

Når det valgte alarmtidspunkt nås, begynder uret at bippe for at vække dig. Ikonet  blinker på displayet.

- Tryk én gang på knappen SNOOZE for at slå alarmen midlertidigt fra. Ikonet  fortsætter med at blinke. Alarmen lyder igen 5 minutter senere.
- Når du vil slå alarmen helt fra, skal du trykke én gang på knappen + / CHANNEL (ALM On-Off), hvorefter alarmen afbrydes og 'klokke-ikonet' på displayet holder op med at blinke og lyser konstant. Alarmen lyder igen på samme tidspunkt næste dag.

Alarmens varighed: 2 minutter

VALG AF TEMPERATURVISNING I CELCIUS ELLER FAHRENHEIT

Du skal blot trykke på knappen – (°C/°F), hvis du vil ændre indstillingen for temperaturvisning mellem °C og °F.





Sådan kaldes oplysningerne om maks. og min. temperatur frem på displayet

1. Tryk én gang på knappen MAX/MIN på bagpanelet, hvis du vil se henholdsvis højeste og laveste inden- og udendørstemperaturer.
2. Når den højeste inden- / udendørstemperatur vises, kan du trykke på knappen MAX og holde den inde, hvis du vil slette maksimumsvisningen og lade uret starte indsamling af data til en ny registrering af højeste temperatur.
3. Når den laveste inden- / udendørstemperatur og luftfugtighed vises, kan du trykke på knappen MIN og holde den inde, hvis du vil slette minimumsvisningen og lade uret starte indsamling af data til en ny registrering af laveste temperatur.

SÅDAN ANVENDES VEJRSTATIONEN

Din vejrstation har fire vejrkoner til angivelse af vejret:

SOL/SOL OG OVERSKYET/OVERSKYET/REGN

	SUNNY
	SUNNY AND CLOUDY
	CLOUDY
	RAINY

Bemærk: Du får de bedste resultater fra din vejrstation, hvis du placerer den på et sted, hvor luften cirkulerer frit, f.eks. nær et åbent vindue. Hvis du placerer den nær et airconditionanlæg, vil det påvirke dens nøjagtighed.

Efter at du har tændt din vejrstation, vil det tage ca. 24 timer, inden den viser stabilt. Vejrkonerne på displayet angiver udsigten for de næste 6-12 timer. Der kan forekomme forhold, hvor visningen ikke modsvarer vejrforholdene udenfor.

SÅDAN SYNKRONISERES URET MED FLERE UDENDØRS SENSORER

Dit trådløse termometer-ur leveres med en enkelt udendørs sensor. Du kan købe en eller to ekstra udendørs sensorer, som kan fungere med termometer-uret på samme tid.

1. Tryk én gang på knappen + / CHANNEL (ALM On-Off), hvorefter nederste linje i displayet viser "CH2" og "--". Tryk dernæst på knappen + / CHANNEL / ALM On-Off og hold den inde i 2 sekunder. Læg 2 stk. batterier str. AAA i den ekstra udendørs sensor. Skub knappen ned fra "1" til "2" for at vælge kanal 2. Temperaturen fra den anden udendørs sensor vises nederst på displayet.
2. Gentag ovenstående, hvis du vil synkronisere en tredje udendørs sensor til at køre på "CH3".

FEJLFINDING

1. Hvis du oplever, at dit trådløse termometer-ur viser irrelevante oplysninger eller tegn på displayet, kan det skyldes en elektrostatisk udladning (statisk elektricitet) eller interferens fra en anden enhed. Tryk på knappen RESET på bagsiden af apparatet. Dit termometer-ur nulstilles til standardindstillingerne, og det er herefter nødvendigt at indstille kalender og ur igen.
2. Hvis der i stedet for udendørstemperatur vises "--" :
 - 2.1) Tryk på knappen + / CHANNEL (ALM On-Off) for at få vist den korrekte kanal, f.eks. "CH1", hvis dette er din standardkanal.
 - 2.2) vis udendørstemperaturen viser "CH1", skal du trykke på knappen + / CHANNEL (ALM ON-OFF) og holde den inde i 2 sekunder. Udendørstemperaturen skulle herefter vises efter ca. 1 minut.
 - 2.3) Hvis ovenstående ikke giver resultat, skal du gentage punkt 2.2 og dernæst hente udendørs sensoren ind og trykke på knappen RESET på udendørs sensoren.

Bemærk: Hvis der vises et ikon for Lavt Batteriniveau i nederste venstre hjørne af displayet, betyder det, at udendørs sensorens batterier er brugt op, og du bør udskifte batterierne i den trådløse sender med nye batterier.

VEDLIGEHOVELSE AF DIT UR MED VEJRSTATION

1. Undlad at udsætte enheden for ekstreme temperaturforhold, vand eller direkte sollys.
2. Lad ikke apparatet komme i kontakt med korrosive materialer.
3. Udsæt ikke enheden for stød eller slag, støv eller fugt.
4. Undlad at åbne kabinettet, forsøg ikke selv at reparere eller ændre på apparatets indre dele.

SPECIFIKATIONER

Indendørs temperaturområde	-10°C til +50°C (+14,2°F til +122°F)
Udendørs temperaturområde	-50°C til +70°C (-58°F til +158°F)
Display for rækkeviddeoverskridelse	Temperatur: HH.H / LL.L
Interval for udendørstemperatur	En gang i minuttet
Nøjagtighed for temperatur	0,1°C
Alarmens varighed	2 minutter
Sendefrekvens	433 Mhz
Senderens rækkevidde	Op til 30 meter (i fri luft, uden hindringer)

DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

Hermed erkærer Inter Sales A/S, at dette produkt (TRC-1480 MK2) er i overensstemmelse med de essentielle betingelser og øvrige relevante bestemmer i Direktiv 1999/5/EC. En kopi af overensstemmelseserklæringen kan rekvireres ved henvendelse til:

Inter Sales A/S
Stavneagervej 22,
DK-8250 Egaa
Danmark/Denmark

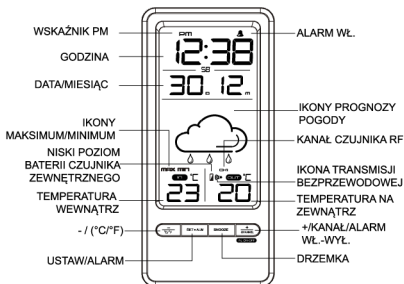
Importør:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Danmark

www.facebook.com/denverelectronics

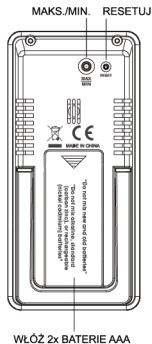
INSTRUKCJA OBSŁUGI DENVER TRC-1480 MK2

Bezprzewodowy termometr zewnętrzny i do pomieszczeń z zegarem i stacją meteorologiczną

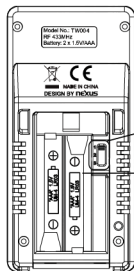
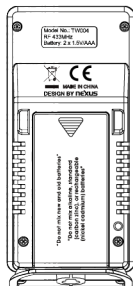
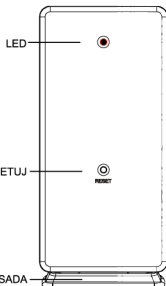
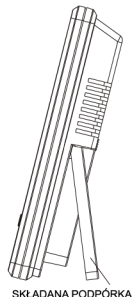
WIDOK Z PRZODU



WIDOK OD TYŁU



SIDE VIEW



KANAŁ 1
KANAŁ 2
KANAŁ 3

WŁÓŻ 2x BATERIE AAA

CZUJNIK TEMPERATURA NA ZEWNĄTRZ

PRZEWODNIK SZYBKIEGO URUCHOMIENIA

- Odsuń pokrywę baterii z tyłu urządzenia, by otworzyć.
- Włóż 2 baterie AAA do komory baterii. Zwracaj uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-), jak wydrukowano wewnątrz komory.

3. Nałóż pokrywę komory baterii. Po kilku sekundach na wyświetlaczu pojawią się domyślna godzina, data i bieżąca temperatura w pomieszczeniu. Rozpocznie się także wyszukiwanie sygnału czujnika temperatury na zewnątrz.
4. Włóż 2 baterie AAA do czujnika zewnętrznego. Temperatura na zewnątrz będzie wyświetlana przy „CH1” w dolnej części ekranu LCD. Urządzenie główne jest zsynchronizowane z czujnikiem zewnętrznym na kanale 1. Wyświetlana jest temperatura na zewnątrz.

Uwaga:

Czujnik zewnętrzny ma zasięg nadawania do 30 metrów bez przeszkód. Rzeczywisty zasięg nadawania może się różnić w zależności od drogi sygnału. Przeszkody (dach, ściany, podłogi, sufity, drzewa itp.) wpływają na zasięg sygnału.


USTAWIANIE KALENDARZA I GODZINY W FORMACIE 12- LUB 24-GODZINNYM

1. Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy SET/ALM SET, a cyfry godziny zamienią się na „2008 YR” i zaczną migać. Naciśnij +/-, by ustawić rok.
2. Ponownie naciśnij SET/ALM SET, a zaczną migać cyfry miesiąca. Naciśnij +/-, by ustawić miesiąc.
3. Ponownie naciśnij SET/ALM SET, a zaczną migać cyfry dnia. Naciśnij +/-, by ustawić dzień.
4. Ponownie naciśnij SET/ALM SET, a cyfry godziny zmieniają się na „24 Hr”. Naciśnij +/-, by wybrać albo format „12 Hr”, albo „24 Hr”. Po wybraniu formatu „12 Hr” będzie wyświetlać się ikona AM/PM (odpowiednio oznaczające przed południem/po południu).
5. Ponownie naciśnij SET/ALM SET, a wyświetlą się i zaczną migać cyfry godziny „0:00”. Naciśnij +/-, by ustawić godzinę.
6. Ponownie naciśnij SET/ALM SET, a zaczną migać cyfry minuty. Naciśnij przycisk +/-, by ustawić minuty.
7. Naciśnij SET/ALM SET, by powrócić do trybu normalnego lub odczekaj 30 sekund, by urządzenie powróciło do trybu normalnego automatycznie.


USTAWIENIA BUDZIKA



1. Naciśnij SET/ALM SET, a cyfry godziny zmieniają się na cyfry budzika „AM 7:00 AL”. Naciśnij i przytrzymaj na 2 sekundy SET/ALM SET, a zaczną migać cyfry godziny. Naciśnij +/-, by ustawić żądaną godzinę budzenia.
2. Ponownie naciśnij SET/ALM SET, a zaczną migać cyfry minuty budzenia. Naciśnij przycisk +/-, by ustawić minuty budzenia.
3. Ponownie naciśnij SET/ALM SET, a cyfry godziny zmieniają się na „05” i zaczną migać. Naciśnij +/-, by ustawić czas trwania drzemki między 1 i 20 minutami.
4. Naciśnij SET/ALM SET, by powrócić do trybu normalnego lub odczekaj 30 sekund, by urządzenie powróciło do trybu normalnego automatycznie.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE BUDZIKA

Naciśnij SET/ALM SET, by wyświetlić godzinę budzenia. Gdy godzina budzenia jest wyświetlona, naciśnij +, by włączyć/wyłączyć codzienne budzenie. Gdy funkcja budzenia jest włączona, między godziną i minutami wyświetla się ikona .

FUNKCJA DRZEMKI

Gdy budzik się włącza, rozlega się brzęczyk. Zaczyna migać ikona .

1. Naciśnij SNOOZE, by tymczasowo wyłączyć budzik. Ikona  będzie migać. Po 5 minutach budzik ponownie się włączy.
 2. Naciśnij +/-CHANNEL (BUDZIK wł./wyt.), by wyłączyć budzik. Brzęczyk budzika wyłączy się i pojawi się ikona . Budzik ponownie włączy się następnego dnia o tej samej godzinie.
- Czas trwania budzenia: 2 minuty.

WYŚWIELANIE TEMPERATURY W STOPNIACH C LUB F

Naciśnij – (°C/°F), by wyświetlać temperaturę w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita.





ODCZYTYWANIE ZAPISU MAKSYMALNEJ/MINIMALNEJ TEMPERATURY

1. Naciśnij MAX/MIN z tyłu, by wyświetlić maksymalną lub minimalną temperaturę w pomieszczeniu/na zewnątrz.
2. Gdy wyświetlana jest maksymalna temperatura w pomieszczeniu/na zewnątrz, naciśnij i przytrzymaj MAX, by wyłączyć wartości maksymalne. Urządzenie ponownie rozpocznie nagrywanie i wyświetlanie zaktualizowanych danych.
3. Gdy wyświetlana jest minimalna temperatura i wilgotność w pomieszczeniu/na zewnątrz, naciśnij i przytrzymaj MIN, by wyłączyć wartości minimalne. Urządzenie ponownie rozpocznie nagrywanie i wyświetlanie zaktualizowanych danych.

INSTRUKCJE KORZYSTANIA ZE STACJI METEOROLOGICZNEJ

Na stacji meteorologicznej wyświetlane są cztery rodzaje pogody:

SŁONECZNIK/SŁONECZNIE Z ZACHMURZENIEM/ZACHMURZENIE/DESZCZ.

	SUNNY
	SUNNY AND CLOUDY
	CLOUDY
	RAINY

Uwaga: Aby lepiej korzystać ze stacji meteorologicznej, umieść ją w miejscu, w którym swobodnie przepływa powietrze, np. w otwartym oknie. Umieszczenie jej w pomieszczeniu z klimatyzacją wpłynie na jej dokładność.

Po włączeniu stacji meteorologicznej jej stabilizacja zajmie około 24 godzin. Ikony pogody na wyświetlaczu poinformują o warunkach pogodowych na najbliższe 6-12 godzin. Mogą one nie odpowiadać bieżącym warunkom pogodowym na zewnątrz.

SYNCHRONIZACJA ZEGARA Z WIELOMA CZUJNIKAMI ZEWNĘTRZNYMI

Do urządzenia głównego dołączony jest jeden czujnik zewnętrzny. Można dokupić drugi lub trzeci czujnik zewnętrzny, które będą równocześnie pracować z urządzeniem głównym.

1. Naciśnij +/CHANNEL (BUDZ wł./wył.), a u dołu wyświetlacza LCD pojawi się „CH2” oraz „-”. Naciśnij i na 2 sekundy przytrzymaj +/CHANNEL/BUDZ wł./wył. Włóż 2 baterie AAA do drugiego czujnika zewnętrznego. Zmień ustawienie przycisku z „1” na „2”, by wybrać kanał 2. Temperatura z drugiego czujnika zostanie wyświetlona w dolnej linii ekranu LCD.
2. Powtórz ten krok, by zsynchronizować trzeci czujnik na „CH3”.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

1. Jeśli urządzenie główne wyświetla nieważne informacje lub cyfry, to może ono być pod wpływem rozładowań elektrostatycznych lub zakłóceń z innych urządzeń. Naciśnij RESET z tyłu urządzenia. Twoje urządzenie zostanie zresetowane do ustawień fabrycznych (godzina i data) i trzeba będzie ponownie ustawić godzinę i datę.
2. Jeśli temperatura na zewnątrz wyświetla „--”:
 - 2.1) Naciśnij +/CHANNEL (BUDZ wł./wył.), by wyświetlił prawidłowy kanał. Domyślnym kanałem jest „CH1”;
 - 2.2) Jeśli temperatura na zewnątrz pokazuje „CH1”, naciśnij i przytrzymaj na 2 sekundy +/CHANNEL (BUDZ wł./wył.). Temperatura na zewnątrz wyświetli się po około 1 minucie;
 - 2.3) Jeśli powyższa czynność nie zadziała, powtórz 2.2., wnieś czujnik zewnętrzny i naciśnij RESET na czujniku zewnętrznym.

Uwaga: Jeśli w dolnym lewym rogu wyświetlacza LCD pojawi się ikona „Niski stan baterii”, oznaczająca niski stan baterii czujnika zewnętrznego, wymień baterie czujnika.

UTRZYMANIE I KONSERWACJA

1. Nie narażaj urządzenia na ekstremalne temperatury, wodę lub bezpośrednie światło słoneczne.
2. Unikaj kontaktu z materiałami korodującymi.
3. Nie narażaj urządzenia na nadmierną siłę, kurz lub wilgoć.
4. Nie otwieraj obudowy ani samodzielnie nie ingeruj w komponenty urządzenia.

SPECYFIKACJE

Zakres temperatur w pomieszczeniu	-10°C do +50°C (+14,2°F do +122°F)
Zakres temperatur na zewnątrz	-50°C do +70°C (-58°F do +158°F)
Wyświetlanie temperatury poza zakresem	Temperatura: WW.W/NN.N
Odstęp pomiaru temperatury na zewnątrz	1 minuta
Dokładność temperatury	0,1°C
Czas trwania budzenia	2 minuty
Częstotliwość transmisji	433 Mhz
Odległość transmisji	Do 30 metrów (bez przeszkód)

DENVER®

www.denver-electronics.com



Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera materiały, elementy oraz substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli materiał odpadowy (wyrzucony sprzęt elektryczny, elektroniczny) nie są właściwie potraktowane.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie oznaczone są przekreślonym symbolem śmietnika, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny nie powinien być wyrzucany z innymi odpadami domowymi, ale powinien być usuwany oddzielnie.

Wszystkie miasta mają ustalone miejsca zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, gdzie można go bezpłatnie oddać w stacjach recyklingu i innych miejscach zbiórki lub zlecić jego odbiór z gospodarstw domowych. Dodatkowa informacja jest dostępna w wydziale technicznym miasta.

Firma Inter Sales A/S niniejszym deklaruje, że ten produkt (TRC-1480 MK2) jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi odnośnymi zaleceniami Dyrektywy 1999/5/EC. Kopię Deklaracji zgodności można otrzymać od:

Inter Sales A/S
Stavneagervej 22,
DK-8250 Egaa
Dania/Denmark

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Danimarca
www.facebook.com/denverelectronics

Imported by:
Inter Sales A/S
Stavneagervej 22
8250 Egaa
Denmark